

---

## Soft LED Round, LED Flat, LED Square & Square



Gebrauchsanleitung  
Instruction Manual

**D****Inhalt**

<b>1.</b>	<b>So verstehen Sie diese Gebrauchsanleitung richtig .....</b>	<b>7</b>
<b>1.1</b>	<b>Kennzeichnungen am Gerät .....</b>	<b>7</b>
	Entsorgung und Umweltschutz .....	7
<b>1.2</b>	<b>Kennzeichnungen in dieser Gebrauchsanleitung.....</b>	<b>8</b>
<b>2.</b>	<b>Wichtige Sicherheitsinformation .....</b>	<b>8</b>
<b>3.</b>	<b>Gerät auspacken und prüfen .....</b>	<b>12</b>
<b>4.</b>	<b>Übersicht über Bestandteile und Bedienelemente .....</b>	<b>13</b>
<b>5.</b>	<b>Kurzanleitung .....</b>	<b>13</b>
<b>6.</b>	<b>Laden von Akkus .....</b>	<b>14</b>
<b>7.</b>	<b>Anwendungshinweise und Empfehlungen.....</b>	<b>15</b>
<b>8.</b>	<b>Gerät auf Stativ (optional) montieren.....</b>	<b>17</b>
<b>9.</b>	<b>Gerät bedienen .....</b>	<b>17</b>
<b>10.</b>	<b>Gerät transportieren, lagern.....</b>	<b>18</b>
<b>11.</b>	<b>Probleme beheben .....</b>	<b>18</b>
<b>12.</b>	<b>Geräteinstandhaltung und Pflege &amp; Reinigung .....</b>	<b>17</b>
<b>13.</b>	<b>Zubehör und Optionen .....</b>	<b>17</b>
<b>14.</b>	<b>Entsorgung und Umweltschutz .....</b>	<b>19</b>
<b>15.</b>	<b>Technische Daten.....</b>	<b>20</b>

**EN**

## Contents

1.	Understanding these instructions for use correctly.....	23
1.1	Markings on the device .....	23
	Waste disposal and protection of the environment .....	23
1.2	Identifications in these instructions for use .....	24
2.	Important safety information .....	24
3.	Unpacking and checking the device .....	28
4.	Overview of components and control elements .....	29
5.	Quick reference guide .....	29
6.	Charging batteries .....	30
7.	Instructions for use and recommendations .....	31
8.	Mounting the device on the camera (optional).....	33
9.	Operating the device .....	33
10.	Transporting, storing the device .....	33
11.	Troubleshooting .....	34
12.	Maintaining the device .....	34
13.	Accessories and options.....	35
14.	Disposal and environmental protection.....	35
15.	Technical specifications.....	36

**FR**

## Contenu

1.	Pour bien comprendre la notice d'utilisation .....	39
1.1	Symboles sur l'appareil .....	39
	Recyclage et environnement.....	39
1.2	Symbole de la notice d'utilisation .....	40
2.	Informations de sécurité importantes .....	40
3.	Déballer et vérifier l'appareil .....	44
4.	Aperçu des composants et des éléments de commande .....	45
5.	Résumé des instructions .....	45
6.	Chargement des batteries .....	46
7.	Consignes d'utilisation et recommandations .....	47
8.	Montage de l'appareil sur un trépied (en option).....	49
9.	Utilisation de l'appareil.....	49
10.	Transport, stockage de l'appareil .....	50
11.	Résoudre un problème .....	50
12.	Entretenir l'appareil .....	51
13.	Accessoires et options .....	51
14.	Recyclage et environnement .....	51
15.	Caractéristiques techniques .....	52

**ES****Índice**

<b>1.</b>	<b>De esta forma comprenderá correctamente el manual de instrucciones</b>	<b>55</b>
<b>1.1</b>	Símbolo en el dispositivo .....	55
	Supresión de residuos y Protección del medio ambiente .....	55
<b>1.2</b>	Símbolos en este manual de instrucciones.....	56
<b>2.</b>	<b>Informaciones importantes de seguridad.....</b>	<b>56</b>
<b>3.</b>	<b>Desempaque y comprobación del dispositivo .....</b>	<b>60</b>
<b>4.</b>	<b>Vista general de los componentes y los elementos de control.....</b>	<b>61</b>
<b>5.</b>	<b>Manual breve .....</b>	<b>61</b>
<b>6.</b>	<b>Carga de la batería .....</b>	<b>62</b>
<b>7.</b>	<b>Indicaciones de uso y recomendaciones .....</b>	<b>63</b>
<b>8.</b>	<b>Transporte y almacén del dispositivo .....</b>	<b>65</b>
<b>9.</b>	<b>Resolución de problemas .....</b>	<b>65</b>
<b>10.</b>	<b>Mantenimiento del dispositivo.....</b>	<b>65</b>
<b>11.</b>	<b>Resolución de problemas .....</b>	<b>66</b>
<b>12.</b>	<b>Mantenimiento del dispositivo.....</b>	<b>66</b>
<b>13.</b>	<b>Accesorios y opciones .....</b>	<b>67</b>
<b>14.</b>	<b>Eliminación de residuos y Protección del medio ambiente .....</b>	<b>67</b>
<b>15.</b>	<b>Datos técnicos.....</b>	<b>68</b>

IT

## Contenuto

1.	Come comprendere correttamente queste Istruzioni per l'uso.....	71
1.1	Contrassegni di identificazione sull'apparecchio.....	71
	Smaltimento e protezione ambientale .....	71
1.2	Contrassegni di identificazione in queste Istruzioni per l'uso.....	72
2.	Importante informazione per la sicurezza .....	72
3.	Come estrarre l'apparecchio dall'imballaggio .....	76
	ed eseguirne il controllo	
4.	Prospetto dei componenti e degli elementi operativi.....	77
5.	Brevi istruzioni per l'uso .....	77
6.	Ricarica delle batterie .....	78
7.	Indicazioni per l'uso e raccomandazioni .....	79
8.	<b>Gerät transportieren, lagern.....</b>	<b>81</b>
9.	<b>Probleme beheben .....</b>	<b>81</b>
10.	Come trasportare e come conservare l'apparecchio .....	82
11.	Come eliminare i problemi .....	82
12.	Manutenzione, conservazione e pulizia dell'apparecchio .....	82
13.	Accessori ed opzioni .....	83
14.	Smaltimento e protezione ambientale.....	83
15.	Dati Tecnici .....	84

## D Gebrauchsanleitung

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen viel Freude und Erfolg mit Ihrem neuen Gerät.



- Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihr neues Gerät das erste Mal benutzen. Sie enthält alles, was Sie wissen müssen, damit Sie Personen- und Sachschäden vermeiden.
- Beachten Sie alle Sicherheitshinweise in dieser Gebrauchsanleitung.
- Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig auf. Geben Sie diese Gebrauchsanleitung an den neuen Besitzer weiter, wenn Sie das Gerät verkaufen oder anderweitig überlassen.

## 1. So verstehen Sie diese Gebrauchsanleitung richtig

### 1.1 Kennzeichnungen am Gerät



Dieses Zeichen bedeutet, dass Ihr Gerät die Sicherheitsanforderungen aller anwendbaren EU-Richtlinien erfüllt.



#### Entsorgung und Umweltschutz

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich Verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende Ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

## 1.2 Kennzeichnungen in dieser Gebrauchsanleitung

Kennzeichnung	Bedeutung
	Macht Sie auf die Handhabung und Auswirkung von Sicherheitsinformationen aufmerksam.
<b>WARNUNG</b>	Macht Sie auf eine gefährliche Situation aufmerksam, die eine <b>schwere</b> Verletzung oder den <b>Tod</b> nach sich ziehen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
<b>VORSICHT</b>	Macht Sie auf eine gefährliche Situation aufmerksam, die eine <b>leichte</b> bis <b>mittelschwere</b> Verletzung nach sich ziehen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
<b>HINWEIS</b>	Macht Sie auf mögliche Sachschäden und andere wichtige Informationen in Verbindung mit Ihrem Gerät aufmerksam.

## 2. Wichtige Sicherheitsinformation

### **WARNUNG**

#### **Blendgefahr und Schädigung der Augen**

Die optische Strahlung der LED Lampe kann die Augen blenden und zu Nachbildern führen, wenn Menschen oder Tiere direkt in die Leuchtmittel blicken. Dies kann zu Unfällen und Augenschädigung führen.

Sorgen Sie dafür, dass Menschen oder Tiere nicht direkt in die Leuchtmittel blicken und ausreichend Abstand von mindestens 5m eingehalten werden verwenden Sie wenn nötig Diffusoren zwischen der Lampe und dem Modell oder Objekt. Verwenden Sie die Lampe nicht zur Ausleuchtung bei Aufnahmen mit Kleinkindern oder Baybs.

## ⚠ WARNUNG

### **Stoß-, Quetsch-, Verbrennungs- und Brandgefahr durch umfallendes Gerät**

Das Gerät ist je nach Modell bis zu 750 g schwer.

- Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät stets kippsicher und rutschfest aufstellen und sicher lagern.
- Achten Sie darauf, dass alle Befestigungsschrauben fest und sicher angezogen sind.
- Halten Sie Kinder und Tiere vom Gerät fern. Sie könnten das Gerät umwerfen.
- Achten Sie darauf, dass niemand über mit dem Gerät verbundene Kabel stolpern kann. Das Gerät könnte dabei umgeworfen werden.

## ⚠ WARNUNG

### **Stromschlaggefahr, Verbrennungsgefahr**

Beachten Sie, dass das Gerät auch dann noch mit der Netzspannung verbunden ist, wenn es ausgeschaltet ist. Erst wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen, indem Sie den Netzstecker ziehen, ist es wirklich spannungsfrei.

- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es nicht benutzen.
- Schalten Sie das Gerät vor allen Montage- und Instandhaltungsmaßnahmen aus, und unterbrechen Sie die Stromversorgung, indem Sie den Netzstecker ziehen.
- Sichern Sie das Gerät gegen unabsichtliches Einschalten.
- Unterbrechen Sie bei längeren Betriebspausen die Stromversorgung, indem Sie den Netzstecker ziehen.

## ⚠ WARNUNG

Schließen Sie das Gerät nur an eine schutzgeerdete Steckdose an.

## **⚠️ WARNUNG**

### **Stromschlaggefahr und Brandgefahr durch Kurzschluss**

Ein Kurzschluss kann u. a. durch defekte Kabel und durch Feuchtigkeit oder Nässe verursacht werden. Bei einem Kurzschluss können sich die Leitungsdrähte so stark erwärmen, dass deren Isolierung schmilzt oder die Leitungsdrähte sogar durchschmelzen. Dadurch kann es zu einem Brand kommen.

- Verwenden Sie für das Gerät nur die mitgelieferten Original-Kabel. Nur diese Kabel sind auf das Gerät abgestimmt und garantieren die notwendige Sicherheit für Sie und Ihr Gerät.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder Füßen.
- Betreiben Sie das Gerät nur in trockenen Räumen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien.
- Reinigen Sie das Gerät nur auf die in dieser Gebrauchsanleitung angegebene Weise.
- Achten Sie darauf, dass Kabel und Leitungsdrähte nicht beschädigt werden. Dies könnte z. B. der Fall sein durch Hitzeeinwirkung, durch chemische Einflüsse oder durch mechanische Einflüsse wie Scheuern, Knicken, Zerren, Überrollen oder knabbernde Haustiere.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht herunterfällt. Lassen Sie ein heruntergefallenes Gerät von einer Elektrofachkraft prüfen, bevor Sie es wieder einschalten.
- Wenn das Gerät einmal beschädigt oder defekt sein sollte oder wenn Sie Schmorgeruch feststellen:  
Unterbrechen Sie sofort die Stromversorgung, indem Sie den Netzstecker ziehen. Betreiben Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Gehäuse, beschädigtem Reflektor, defekter Einstelllampe, defekter Blitzröhre oder beschädigtem Netzkabel. Öffnen Sie das Gerät nicht. Reparieren Sie das Gerät niemals selbst. Lassen Sie das Gerät ausschließlich von einer Elektrofachkraft reparieren.
- Halten Sie das Gerät stets so instand, wie diese Gebrauchsanleitung es vorschreibt.
- Verwenden Sie für dieses Gerät ausschließlich Ersatzteile, die der vorgeschriebenen Spezifikation entsprechen.
- Leuchtmittel dürfen nur von einer Elektrofachkraft getauscht werden

## ⚠ WARNUNG

### Brandgefahr durch Überhitzen

Das Gerät kann überhitzen, wenn Sie es mit abgedeckten Lüftungsschlitzten betreiben. Das Gerät selbst und leicht entflammbare Materialien in der Nähe des Geräts können zu brennen beginnen.

- Decken Sie die Lüftungsschlitzte des Geräts während des Betriebs nicht ab.
- Entfernen Sie leicht entflammbare Materialien aus der Nähe des Geräts.
- Verwenden Sie für dieses Gerät ausschließlich Ersatzteile, die der vorgeschriebenen Spezifikation entsprechen.

## ⚠ WARNUNG

### Verbrennungsgefahr an heißen Geräteteilen

Die Leuchtmittel können bis zu 40°C heiß werden.

- Fassen Sie diese Geräteteile während des Betriebs und während der Abkühlphasen nicht an.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie mit Montage- oder Instandhaltungsmaßnahmen beginnen.

## ⚠ WARNUNG

### Schneid- und Splittergefahr durch zerbrechende Leuchtmittel

Leuchtmittel können brechen und splittern, wenn sie gegen die Flächenleuchte stoßen. Splitter können Augen und Haut verletzen.

- Behandeln Sie die Leuchtmittel vorsichtig, damit Sie nicht brechen.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Leuchtmittel nicht berühren, wenn Sie Zubehör montieren oder tauschen.

## ⚠ WARNUNG

### Erstickungsgefahr durch Kleinteile

Halten Sie das Gerät und das Verpackungsmaterial von Kindern und Haustieren fern.

## **⚠️ WARNUNG**

### **Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung mit Akkus**

Diese können auslaufen oder explodieren, wenn sie unsachgemäß gehandhabt werden. Beachten Sie folgende Sicherheitshinweise, wenn Sie Akkus zur Verwendung an diesem Gerät handhaben:

- Verwenden Sie nur Akkus, die in dieser Bedienungsanleitung genannt werden.
- Legen Sie die Akkus nicht in ein Feuer oder setzen Sie sie direkt in Hitze aus.
- Um Schäden am Produkt zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass Sie die Akkus entfernen, wenn Sie das Produkt für längere Zeit nicht verwenden oder wenn der Akku entladen ist.
- Sollte Akku-Flüssigkeit mit Haut oder Kleidung in Kontakt kommen, spülen Sie sie sofort mit frischem Wasser ab.
- Laden Sie den Akku nicht unbeaufsichtigt.
- Nach beenden des Ladevorgangs entfernen Sie das Ladegerät vom Netzstrom.

### **3. Gerät auspacken und prüfen**

- 3.1 Packen Sie die im Lieferumfang enthaltenen Produkte vorsichtig aus
- 3.2 Überprüfen Sie den Lieferumfang unmittelbar nach dem Erhalt der Ware auf Vollständigkeit
- 3.3 Detaillierte Hinweise zum jeweiligen Lieferumfanges Ihres Modells erhalten Sie auf Seite 20-22 dieser Bedienungsanleitung
- 3.4 Prüfen Sie, ob die im Lieferumfang enthaltenen Artikel unbeschädigt sind

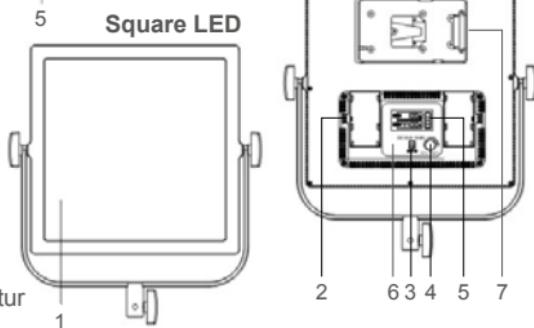
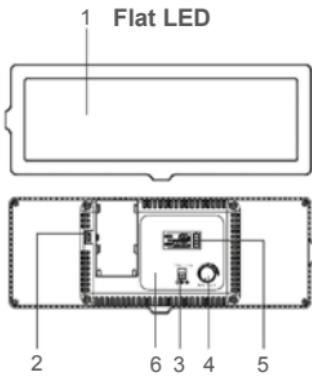
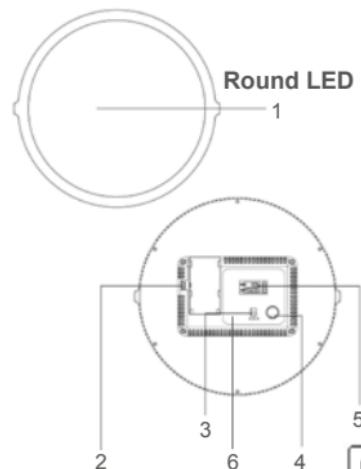
## **⚠️ HINWEIS**

Wenn der Lieferumfang unvollständig oder beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an [info@walimexpro.de](mailto:info@walimexpro.de) oder an unsere telefonische Servicehotline unter der Nummer +49 8432 9489-0.

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen vor. Nicht Kennzeichnungspflichtig nach RL 2010/30/EU – Nicht für den Beleuchtungszweck im Haushaltbereich geeignet. Speziell für Foto- und Videobedarf der Bildaufnahme entwickelt.

#### 4. Übersicht über Bestandteile und Bedienelemente

(Abb. weicht je nach Modell ab)



- 1 Vorderseite LED's mit Diffusorfläche
- 2 Akkuhalterung
- 3 Anschluss Netzteil
- 4 Ein- / Ausdrehregler
- 5 LCD Display
- 6 Je nach Modell: Zweiter Drehregler für Farbtemperatur
- 7 V-Mount Akkuhalterung

#### 5. Kurzanleitung

**HINWEIS**

Die detaillierte Anleitung zu den nachfolgenden Tätigkeiten finden Sie in den jeweiligen Abschnitten dieser Gebrauchsanleitung. Halten Sie bei der ersten Inbetriebnahme die Reihenfolge der nachfolgenden Tätigkeiten ein, um Schäden am Gerät zu vermeiden.

## ⚠ WARNUNG

Beachten Sie bei allen Tätigkeiten die Sicherheitshinweise in den jeweiligen Abschnitten.

- Ladevorgang
- Verwendung mit dem Netzteil
- Gerät auf ein Stativ (optional) montieren.
- Neigungswinkel einstellen.
- Gerät an die Stromversorgung anschließen.
- Gerät einschalten, ausschalten - Dimmfunktion.

## 6. Laden von Akkus

- Verbinden Sie den Rundstecker das Akku Ladekabels mit der Verbindungsbuchse des Ladegerätes.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine schutzgeerdete Steckdose an.
- Die LED's der Akkuladeanzeige leuchten nach dem Einlegen von 1 oder 2 Akkus (Modellabhängig) kurz entsprechend des momentanen Ladezustandes auf.
- Sollten die Akkus nicht vollständig geladen sein, beginnt das Ladegerät nach kurzer Zeit automatisch mit dem Ladevorgang.
- Während des Ladevorganges pulsieren die LED Dioden und signalisieren somit den Ladevorgang sowie die zwischenzeitig erreichte Ladekapazität.
- Sobald der/die Akku/s vollständig aufgeladen sind, leuchten alle LED dauerhaft. Der Ladevorgang ist hiermit abgeschlossen und wir empfehlen die Entnahme der Akkus.

## ⚠ HINWEIS

Um die Langlebigkeit des Akkus zu gewährleisten, laden Sie vor erstmaliger Verwendung der Videoleuchte den Akku vollständig auf. Verwenden Sie den Akku bis er vollständig leer ist. Anschließend laden Sie den Akku wieder vollständig auf. Wiederholen Sie die Schritte ca. 2x.

## **⚠ HINWEIS**

Örtliche Stromversorgung mit den Anschlusswerten des Geräts vergleichen.  
Wenn die Werte nicht übereinstimmen, wenden Sie sich bitte an [info@walimex-pro.de](mailto:info@walimex-pro.de) oder Tel. +49 (0) 8432-9489-0.

- Schließen Sie das Gerät nur an eine schutzgeerdete Steckdose an

## **⚠ HINWEIS**

Nach Verwendung, trennen Sie das Gerät von der örtlichen Stromversorgung indem Sie den Netzstecker ziehen.

## **7. Anwendungshinweise und Empfehlungen**

### **7.1 Inbetriebnahme und Displayanzeigen**

Drehen Sie den rechten Knopf der Helligkeitsregelung entgegen dem Uhrzeigersinn ganz nach links über den leichten Widerstand auf die „AUS“ Position. Die „AN“ und „AUS“ Funktion der Leuchte wird über den rechten Drehregler für die Helligkeitsstärke geregelt.

### **7.2 Jetzt können Sie das Netzkabel oder den/die Akkus anschließen. Bitte schalten Sie das Gerät generell zum Wechsel eines Akkus bzw. vor dem Verbinden des Stromkabels aus.**

#### **7.2.1 Nutzung mit Akku:**

Führen Sie einen ausreichend geladenen und kompatiblen Akku (Siehe Detailhinweise zu Ihrem Modell auf Seite 20-22) auf der Rückseite der Videoleuchte in die Akkuaufnahme ein. In der Regel signalisiert ein kurzes, klackendes Geräusch der Akku-Sicherungsverriegelung die korrekte Montage des Akkus.

#### **7.2.2 Nutzung mit dem Netzkabel**

Stecken Sie das Gerätenetzkabel in die Rundbuchse der Videoleuchte und anschließend das Netzkabel in die Steckdose der Stromversorgung.

#### **7.2.3 Die Videoleuchte ist jetzt einsatzbereit**

### **7.3 Drehen Sie den rechten Knopf der Helligkeitsverstellung im Uhrzeigersinn und die LED Leuchte geht an.**

- Die Leuchtintensität kann in 1% Schritten von 10 bis 100% eingestellt werden und wird Ihnen im oberen Bereich des Display in dem mit <Dimmer> gekennzeichneten Anzeigefeld angegeben.

- Im unteren Bereich des Displays, im Feld <color>, wird die Farbtemperatur in Kelvin angezeigt (z.B. 5600K). Bei Daylight Modellen ist diese auf 5600K (Tageslichtniveau) fest eingestellt.
- Bei Bi Color Modellen kann zusätzlich über den linken Drehregler die Farbtemperatur stufenlos in Schritten von je 100 Kelvin von 3200 bis 5600 K eingestellt werden.

## 7.4 Auf der rechten Seite des Displays sehen Sie die Batterieladestandsanzeige. mit bis zu 4 Balken. Es ergeben sich folgende Ladestandsstatistiken:

4 Balken 75 - 100%

3 Balken 50 - 75%

2 Balken 25 - 50%

1 Balken 10 - 25%

Kein Balken 10% oder weniger

- Die Akkus sind in der Regel mit einer Verschlussicherung gegen ungewolltes entfernen aus dem Akkumount gesichert. Bitte betätigen Sie den entsprechenden Entriegelungsmechanismus zur Entnahme der Akkus. Dieser befindet sich in der Nähe der Akkuaufnahme und ist oftmals farblich gekennzeichnet. Ein gewaltsames Entnehmen der Akkus ohne vorherige Entsicherung beschädigt i.d.R. dauerhaft die Verriegelungsmechanik.
- Der gleichzeitige Betrieb von Sony NP-F kompatiblen Akkus und V-Mount Akkus (nur Flächenleuchtenmodelle) ist nicht möglich. Bitte entfernen Sie vor dem Einsatz den anderen Akku.

## 7.5 Anwendungsempfehlungen zur Verwendung Ihres Akkus.

- Wechseln Sie spätestens den Akku, wenn das Licht der Leuchte anfängt zu flackern
- Schalten Sie das Gerät vor der Entnahme des Akkus über den entsprechenden Schalter aus.
- Dies gilt ebenfalls für einen Wechsel oder das Hinzufügen weiterer Akkus bei Modellen mit mehreren Akkuaufnahmen. Schalten sie vor dem Hinzufügen oder Wechseln von Akkus vorher die Leuchte aus und führen Sie nicht während des gewöhnlichen Betriebes der Leuchte weitere Akkus in die entsprechenden Aufnahme ein.
- Vermeiden Sie unbedingt eine Tiefenentladung Ihres Akkus und laden Sie Ihren Akku innerhalb kurzer Zeit wieder auf. Dies gewährleistet die dauerhafte Funktionalität und Leistungsfähigkeit Ihres Akkus.
- Entfernen Sie nach der Nutzung Ihres Gerätes den Akku aus der Akkuhalterung.

- Entfernen Sie den Akku auch während des Transportes bzw. der Aufbewahrung aus dem Akkuhalter. Dies verhindert Transportschäden an den Akkuhalterungen und verhindert eine ungewollte Entladung Ihres Akkus.
- Zum Erhalt der Leistungsfähigkeit Ihres Akkus empfehlen wir eine vollständige Entladung und Neuladung Ihres Akkus ca. einmal pro Monat.

## **8. Gerät auf Stativ (optional) montieren**

### **⚠ HINWEIS**

Beachten Sie die Benutzerinformation des Stativherstellers

### **⚠ WARNUNG**

**Montieren Sie das Gerät nur auf einem Stativ, das für Gewicht und Abmessungen des Geräts ausgelegt ist.** Siehe Technische Daten.

Stellen Sie sicher, dass das Stativ mit dem montierten Gerät kippsicher und rutschfest steht.

- Feststellschraube öffnen.
- Gerät mit der Halterung auf das Stativ stecken.
- Feststellschraube festziehen.

## **9. Gerät bedienen**

### **Neigungswinkel einstellen**

- Neigungsschraube öffnen.
- Gewünschten Neigungswinkel einstellen.
- Neigungsschraube festziehen.

## 10. Gerät transportieren, lagern

### **⚠ WARNUNG**

Brandgefahr durch heiße Geräteteile. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

- Gerät ausschalten (Siehe Gerät einschalten, ausschalten)
- Gerät vollständig abkühlen lassen
- Netzkabel vom Gerät abstecken
- Gerät ggf. reinigen (Siehe Gerät reinigen)
- Gerät und alle demontierten Elemente in die Artikelverpackung legen und entsprechend den Vorgaben in den Technischen Daten transportieren oder lagern. Siehe Technische Daten.

## 11. Probleme beheben

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Gerät ist eingeschaltet, zeigt aber keine Funktion	Netzkabel ist nicht oder nicht korrekt eingesteckt Akkus sind leer	Netzkabel korrekt einstecken Akkus laden
Leuchtmittel leuchtet nicht	Gerät ist ausgeschaltet	Gerät einschalten
	Gerät hat zu niedrige Leistung	Erhöhen Sie die Leistung mit dem Regler zum Dimmen
	Gerät ist defekt	Reparatur darf nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden

## 12. Geräteinstandhaltung und Pflege & Reinigung

### **WARNUNG**

#### **Stromschlaggefahr und Brandgefahr durch Kurzschluss**

Lassen Sie das Gerät sofort durch eine Elektrofachkraft reparieren.

### **WARNUNG**

Schneid- und Splittergefahr durch zerbrechende oder berstende Leuchtmittel.

### **Reinigen**

### **WARNUNG**

#### **Stromschlaggefahr**

- Bringen Sie das Gerät niemals mit Feuchtigkeit oder Wasser in Berührung
- Ziehen Sie stets den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen

<b>Gerät</b>	<b>Reinigung</b>
Gehäuse	Leichte und hartnäckige Verschmutzungen vorsichtig mit einem feuchten Tuch beseitigen
Leuchtmittel	Mit Staubpinsel oder trockenem, weichem Tuch abtupfen

### **HINWEIS**

Reinigen Sie die Leuchtmittel nicht mit Wasser. Bereits geringe Rückstände an den Leuchtmitteln können zum Bersten der Leuchtmittel führen

## 13. Zubehör und Optionen

In unserem Webshop [www.foto-walser.de](http://www.foto-walser.de) finden Sie das optimale Zubehör zu Ihrem Gerät.

## 14. Entsorgung und Umweltschutz

Entsorgen Sie das Gerät bitte bei einer gesetzlich vorgeschriebenen Rücknahmestelle wie z.B. beim Hersteller, Elektronikfachmärkten oder örtlichen Entsorgungsstellen. Dieser Service ist für Sie kostenlos.

## 15. Technische Daten

<b>Gerät</b>	<b>Round 300</b>
Leistung	30 Watt
Modellvariante	Daylight oder Bi Color
Anzahl LED's Daylight	60
Anzahl LED's Bi Color	120
LED Variante	Hochleistungs SMD LED
Farbtemperatur Daylight	5600 ± 300 Kelvin
Farbtemperatur Bi Color	3200 ± 200 - 5600 ± 300 Kelvin
Abstrahlwinkel	75°
Leuchtstärke Bi Color	2050Lux/0,5 m, 570 Lux/1m
Farbwiedergabeindex CRI	93-95 Ra
Gewicht	742g inkl. Halterung
Maße (LxBxT)	26x26x4,6cm
<b>Akku und Netzteil/ Betriebsdaten</b>	
Kompatible Akkutypen	NP-F 750/960/970/980
Akku Mount Steckplätze	1-2x NP-F
Stromversorgung	AC 220 - 230 V / 50 Hz mit DC Netzeil oder per Akku (siehe Hinweise)
Spannung	DC 7,4V-14,8V
Zulässige Betriebsbedingung	-10 °C bis + 40 °C
Lagerbedingungen	Trocken und staubfrei in der Originalverpackung, bei -20 °C bis +50 °C
<b>Betriebsdaten</b>	
Hinweise Akku	NP-F Akku mit mind. 4400mAh, 7,4V für Akkubetrieb empfohlen
Hinweis Netzteil	Das 12V, 2A Netzeil für das Ladegerät ist nicht für den Netzbetrieb der Leuchte geeignet, sondern ausschließlich für die Nutzung mit dem Ladegerät vorgesehen
Lieferumfang	LED Leuchte, U-Halterung, Batterie Ladegerät, Netzteil Ladegerät, KFZ-Adapter Netzteil Ladegerät, 40 W Netzeil, Tasche

<b>Gerät</b>	<b>Round 700 Bi Color</b>	<b>Brightlight 520</b>
Leistung	60 Watt	40 Watt
Modellvariante	Daylight oder Bi Color	
Anzahl LED's Daylight	240	80
Anzahl LED's Bi Color	240	160
LED Variante	Hochleistungs SMD LED	
Farbtemperatur Daylight	5600 ± 300 Kelvin	
Farbtemperatur Bi Color	3200 ± 200 - 5600 ± 300 Kelvin	
Abstrahlwinkel	75°	
Leuchtstärke Bi Color	1065Lux/1 m, 350 Lux/2m	2000Lux/0,5 m, 623 Lux/1m, 206 Lux/2m
Farbwiedergabeindex CRI	93-95 Ra	
Gewicht	2850g inkl. Halterung	2080g inkl. Halterung
Maße (LxBxT)	52x52x5cm	36,5x40x5cm
<b>Akku und Netzteil/ Betriebsdaten</b>		
Kompatible Akkutypen	NP-F 750/960/970/980, V-Mount	
Akku Mount Steckplätze	2x NP-F, 1x V-Mount	
Stromversorgung	AC 220 - 230 V / 50 Hz mit DC Netzeil oder per Akku (siehe Hinweise)	
Spannung	DC 14,8V-16,8V	
Zulässige Betriebsbedingung	-10 °C bis + 40 °C	
Lagerbedingungen	Trocken und staubfrei in der Originalverpackung, bei -20 °C bis +50 °C	
<b>Betriebsdaten</b>		
Hinweise Akku	NP-F Akku mit mind. 4400mAh, 7,4V für Akkubetrieb empfohlen	
Hinweis Netzteil	Das 12V, 2A Netzteil für das Ladegerät ist nicht für den Netzbetrieb der Leuchte geeignet, sondern ausschließlich für die Nutzung mit dem Ladegerät vorgesehen	
Lieferumfang	LED Leuchte, U-Halterung, Dual Batterie Ladegerät, Netzteil Ladegerät, KFZ-Adapter Netzteil Ladegerät, 90 W Netzteil, Tasche	LED Leuchte, U-Halterung, Dual Batterie Ladegerät, Netzteil Ladegerät, KFZ-Adapter Netzteil Ladegerät, 60 W Netzteil, Tasche

Gerät	LED Round 200	LED Flat 200	LED Square 200		
Leistung		16 Watt			
Modellvariante		Daylight oder Bi Color			
Anzahl LED's Daylight		40			
Anzahl LED's Bi Color		80			
LED Variante		Hochleistungs SMD LED			
Farbtemperatur Daylight		5600 ± 300 Kelvin			
Farbtemperatur Bi Color		3200 ± 200 - 5600 ± 300 Kelvin			
Abstrahlwinkel		75°			
Leuchtstärke Daylight	1050Lux/0,5 m, 286 Lux/m	790Lux/0,5 m, 212 Lux/m	770Lux/0,5 m, 218 Lux/m		
Leuchtstärke Bi Color	1050Lux/0,5 m, 286 Lux/m	790Lux/0,5 m, 212 Lux/m	770Lux/0,5 m, 218 Lux/m		
Farbwiedergabeindex CRI		93-95 Ra			
Gewicht	412g	473g	419g		
Maße (LxBxT)	17,8x17,8x4,6cm	28,4x10,4x4,6cm	20,4x12,4x4,6cm		
Akku und Netzteil/ Betriebsdaten					
Kompatible Akkutypen		NP-F 750/960/970/980, NP-F Series Akku			
Akku Mount Steckplätze		1x NP-F			
Stromversorgung	AC 220 - 230 V / 50 Hz mit DC Netzeil oder per Akku (siehe Hinweise)				
Spannung		DC 7,4V-14,8V			
Zulässige Betriebsbedingung		-10 °C bis + 40 °C			
Lagerbedingungen	Trocken und staubfrei in der Originalverpackung, bei -20 °C bis +50 °C				
Betriebsdaten					
Hinweise Akku	NP-F Akku mit mind. 4400mAh, 7,4V für Akkubetrieb empfohlen				
Hinweis Netzteil	Das 12V, 2A Netzteil ist sowohl für das Ladegerät als auch für den Netzbetrieb der Leuchte bestimmt. Der KFZ-Lade Adapter ist nicht für den Netzbetrieb der Leuchte vorgesehen				
Lieferumfang	LED Leuchte, Kugelkopf inkl. Blitzschuhhalterung, Batterie Ladegerät, Netzteil 12V, 2A für Ladegerät und Netzbetrieb Leuchte, KFZ-Adapter Kabel für Netzteil Ladegerät, Tasche				

## EN Instruction Manual

We would like to thank you for your trust in us and wish you much fun and success with your new equipment.



- Please read these instructions for use thoroughly before you use this new equipment for the first time. It contains everything you need to know in order to avoid damage to persons or property.
- Strictly follow all notes on safety in these instructions for use.
- Keep these instructions for use in a safe place. If you sell your equipment or pass it on to someone else, you should also pass on these instructions for use.

### 1. Understanding these instructions for use correctly

#### 1.1 Markings on the device



This symbol indicates, that your device meets the safety requirements of all applicable EU-directives.



#### Waste disposal and protection of the environment

Electric and electronic appliances as well as batteries must not be disposed of together with domestic waste. The user is legally obliged to return electric and electronic appliances as well as batteries to specially set up public collecting points or the sales outlet once they have reached the end of their service life. Details are regulated by national law. The symbol on the product, the instructions for use or the packaging refers to these provisions. The recycling, the material-sensitive recycling or any other form of recycling of waste equipment/batteries is an important contribution to the protection of our environment.

## 1.2 Identifications in these instructions for use

Identification	Meaning
	Draws your attention to the dealing with and the effect of safety information.
 <b>WARNING</b>	Draws your attention to a dangerous situation, which can result in <b>severe</b> or even <b>fatal</b> injury, if not avoided.
 <b>CAUTION</b>	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, may result in <b>minor</b> or <b>moderate</b> injury.
 <b>NOTE</b>	Draws your attention to possible material damage and other important information in connection with your equipment.

## 2. Important safety information

### **WARNING**

#### **Danger of blinding and eye damage**

The optical radiation of the LED lamp can blind the eyes and cause after-vision, if humans or animals look directly at the light source. This can lead to accidents and eye damage.

Make sure that humans or animals do not look directly into the illuminant and keep a safe distance of at least 5 m, if necessary use diffusers between lamp and model or object. Do not use the lamp for illumination purposes when shooting small children or babies.

## **WARNING**

### **Danger of crashing, entrapment, burning and fire through the falling down of the device**

The weight of the flash is, depending on the model up to 750 g.

- Make sure, that the device is always positioned tilt and skid resistant and stored securely.
- Make sure that all fastening screws have been properly tightened.
- Keep out of reach of children and animal. They could overturn the device.
- Avoid placing cables where they can be tripped over. The device could be overturned.

## **WARNING**

### **Danger of electric shock, burn hazard**

Please note, that the device is still connected with the supply voltage even if it is switched off. Just after disconnecting the device from the power supply through pulling out the power cable, the device is actually de-energized.

- Switch off your device when it is not in use.
- Switch off your device before mounting and maintenance and disconnect from power supply.
- Protect your device against unintended switching-on.
- Unplug the power cord, if the flash is not in use for a long time.

## **WARNING**

Only connect the device to an earthed socket.

## **WARNING**

### **Danger of electric shock, fire through short-circuit**

A short-circuit could be caused through defect cables and through humidity or moisture. A short-circuit can warm up the conductors, so that there isolation will melt or even melt thoroughly. This could lead to fire.

- Please just use the original cables, which are included in delivery. They are aligned for your device and guarantee the necessary safety for you and your device.
- Don't operate the device with wet hands or feet.
- Operate the device only in dry rooms.
- Don't operate the device outdoors.
- Please only follow this instruction manual for cleaning your device.
- Make sure, that cables and conductors won't be damaged. Damages could be caused through heat impact, chemical influence or through mechanical impacts as rubbing, bending, tearing, rolling over or nibbling animals.
- Prevent your device for falling-off. In case of falling-off, please let an electrician check the device before switching on again.
- If your device should be damaged or defect or if you notice a burning smell: Disconnect the power supply by pulling out the power cord. Never operate your device with damaged housing, damaged reflector, defect modeling lamp, defect flash tube or damaged power cord. Don't open the device. Never repair the device on your own. The device should only be repaired by electricians.
- Please follow this instruction manual for maintaining your device.
- Please just use spare parts, which are conform to the required specifications.
- Illuminants must only be replaced by a skilled electrician

## **WARNING**

### **Fire danger through overheating**

The device can overheat, if you operate it with covered ventilation slots. The device itself or easily inflammable materials in close distance could catch fire.

- Don't cover the ventilation slots of the device during operation.
- Remove easily inflammable materials.
- Please just use spare parts, which are conform to the required specifications.

## **WARNING**

### **Danger of burning on hot parts**

- The illuminant may reach temperatures of up to 40 °C.
- Don't touch the parts during operation and cooling down.
- Please cool down your device before starting any mounting or maintenance arrangements.

## **WARNING**

### **Danger of cutting and splintering caused by bursting illuminant**

Illuminants can break or splinter when banging against the floodlight. Splinters can cause eye and skin injuries.

- Handle illuminants with care, to avoid breakage.
- Make sure you do not touch the illuminant by accident when mounting or replacing accessories.

## **WARNING**

### **Danger of suffocation caused by small parts**

Keep the device out of the reach of children and pets.

## **WARNING**

### **Precautions when using with rechargeable battery**

These can run out or explode, if inappropriately handled. Please observe the following safety notes when handling the rechargeable battery for use with this unit:

- Use only rechargeable batteries mentioned in these operating instructions.
- Do not lay the rechargeable battery into fire or expose these to direct heat.
- To prevent the product from being damaged make sure you have removed the rechargeable battery if you will not use the product over a longer period of time or if the rechargeable battery has been discharged.
- If battery fluid has come into contact with skin or clothes, flush it off immediately with fresh water.
- Do not recharge the rechargeable battery unattended.
- Once the recharging process is finished, disconnect the charger from the power supply.

### 3. Unpacking and checking the device

3.1 Unpack the products

3.2 Check the contents immediately upon receipt to ensure nothing is missing

3.3 Detailed information on the contents of the delivery of your model is provided on pages 36 to 38 of these user instructions

3.4 Check to make sure that none of the items is damaged

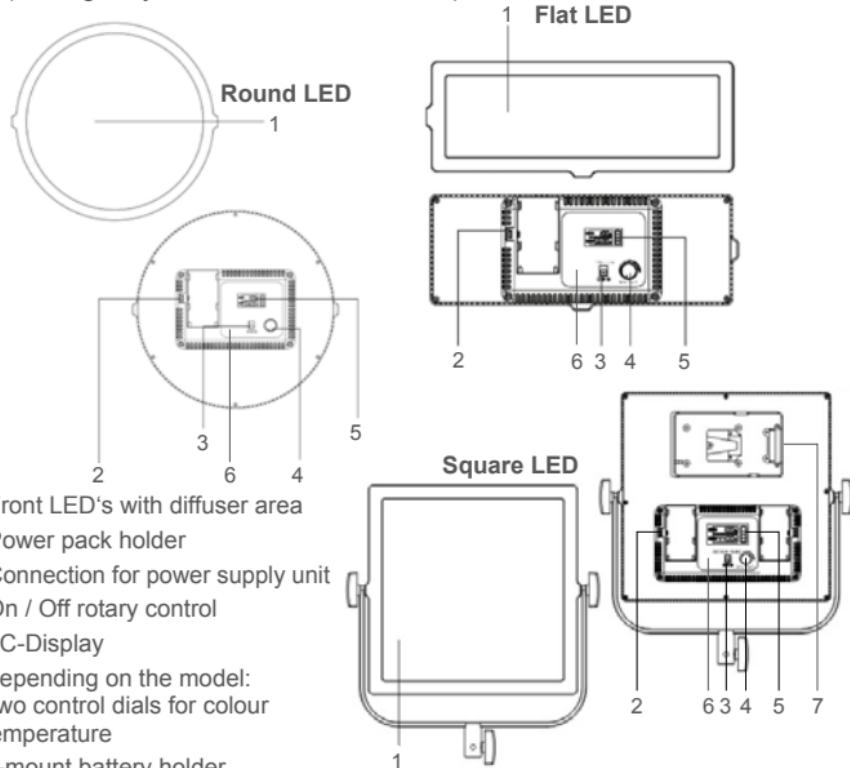
#### **NOTE**

If the scope of delivery is incomplete or damaged, please contact [info@walimexpro.de](mailto:info@walimexpro.de) or call our service hotline under the number +49 8432 9489-0.

Within the scope of product improvements we reserve the right for technical and optical changes. Not subject to identification as per RL 2010/30/EC – Not suitable for illumination purposes in households. Specially developed for photo and video shooting requirements.

## 4. Overview of components and control elements

(The Fig. may differ from the actual model)



## 5. Quick reference guide

### **⚠ NOTE**

Detailed instructions for the following activities can be found in the relevant sections of these instructions for use. Strictly follow the sequence of the following activities during first time use, to prevent damage to the device.

## ⚠ WARNING

With any action you take you should pay attention to the safety notes in the corresponding paragraphs.

- Charge process
- Use with power supply unit
- Mount the unit on a tripod (optional).
- Adjust the inclination angle.
- Connect the device to the electric power supply.
- Switch the unit on / off - dimmer function

## 6. Charging batteries

- Insert the round battery charger plug into the charger socket.
- Only connect the device to an earthed socket.
- The battery display LEDs will light up shortly after inserting 1 or 2 batteries (depending on model) to show the current charge level.
- If the batteries are not fully charged, the charger will automatically start to charge after a short time.
- During charging, the LED diodes will flash, showing that charging is taking place and the level of charge that has been reached.
- As soon as the battery or batteries has/have been charged, the LEDs will remain lit. The charging process has ended and we recommend that you remove the batteries.

## ⚠ NOTE

In order to ensure the longevity of the power pack you must charge the power pack to full capacity before using the video light for the first time. Use the power pack until it is completely discharged. Then recharge the power pack to full capacity. Repeat these steps about 2 times.

## **⚠ NOTE**

Compare the local electric power supply with the connection values of the device. Should the connection values not match, please contact [info@walimexpro.de](mailto:info@walimexpro.de) or phone +49 8432-9489-0.

- Only connect the device to an earthed socket

## **⚠ NOTE**

After use disconnect the device from the local power supply by simply pulling out the mains plug.

## **7. Instructions for use and recommendations**

### **7.1 Starting up and displays**

Turn the right button of the brightness adjuster in an anti-clockwise direction, completely to the left, against the slight resistance, until „OFF“ is reached. The light is switched „ON“ and „OFF“ using the right control dial which is for the brightness level.

### **7.2 You can now connect the mains cable or the battery/batteries. Please switch off the device when changing the battery or connecting the mains cable.**

#### **7.2.1 Use with battery:**

Place a sufficiently charged and compatible battery (see detailed instructions for your model on pages 20 to 22) on the rear of the video light into the battery compartment. Usually, a short clicking sound from the battery safety lock indicates that the battery has been correctly inserted.

#### **7.2.2 Use with a mains cable**

Plug the mains cable of the device into the round socket of the video light and then the mains cable into the electric power supply socket.

#### **7.2.3 The video light is now ready for use**

### **7.3 Turn the right brightness adjuster knob clockwise and the LED light will come on.**

- The brightness can be adjusted in increments of 1% from 10 to 100%, and the level will be shown at the top of the display in the area marked <Dimmer>.
- At the bottom of the display, in the <colour> field, the colour temperature will be indicated in Kelvin (e.g. 5,600K). For daylight models, this is set at 5,600K (daylight level).
- For bi-colour models, the colour temperature can also be set using the left control dial in steps of 100 Kelvin from 3,200 to 5,600 K.

7.4 On the right of the display, you will see the battery charge level with up to 4 bars. The following battery levels are shown:

4 bars 75 - 100%

3 bars 50 - 75%

2 bars 25 - 50%

1 bars 10 - 25%

No bar, 10% or less

- The batteries are usually fitted with a safety lock to prevent them being removed accidentally from the battery mount. Please press the unlocking mechanism to remove the battery. This is located near the battery compartment and is often indicated with a colour. If the battery is removed by force without unlocking the safety device first, this may over time damage the locking mechanism.
- It is not possible to use Sony NP-F compatible batteries and V-mount batteries (only floodlight models) at the same time. Please remove the other battery before use.

7.5 Recommendations for using the battery.

- Change the battery, at the latest, when the light starts to flicker.
- Switch the device off before removing the battery.
- This also applies for changing or adding another battery in models with several battery compartments. Switch the light off before adding or changing the battery and do not insert other batteries into the compartment while the light is being used.
- Do not let the battery charge level go too low, and charge up your battery as soon as possible. This ensures the longer battery life.
- Please remove the battery from its compartment after using your device.
- Please remove the battery from the battery compartment while transporting or storing the device. This is to prevent damage to the battery holders during transportation and prevents the battery becoming uncharged unintentionally.
- To maintain the performance of your battery, we recommend letting the battery run down completely and then recharging it around once a month.

## 8. Mounting the device on the camera (optional)

### **NOTE**

Please follow the user information issued by the tripod manufacturer.

### **WARNING**

**Only mount the device on a tripod that has been designed for the weight and dimensions of the device.** See technical specifications.

Make sure that the tripod with the mounted device is safe against tipping over or slipping.

- Loosen the fastening screw.
- Plug the device with the bracket on the tripod.
- Tighten the fastening screw.

## 9. Operating the device

### **Adjusting the tilt angle**

- Loosen the inclination screw
- Adjust the desired inclination angle
- Tighten the inclination screw.

## 10. Transporting, storing the device

### **WARNING**

Danger of fire caused by hot parts of the equipment. Allow the device to cool down completely.

- Switch off the device (See „Switching the device on, off”)
- Allow the device to cool down completely
- Unplug the power supply cable from the device
- If necessary clean the device (See „Cleaning the device”)
- Lay the device and all disassembled elements into the original article packaging box and transport or store as specified in the technical specifications. See technical specifications.

## 11. Troubleshooting

Problem	Possible cause	Remedy
The device is switched on, but does not show any function.	Mains cable not plugged in or not plugged in correctly. Power packs are almost exhausted	Plug the mains cable in correctly Charge the power packs
The illuminant does not light	The device is switched off	Switch on the device
	The device has not enough power	Increase the power of the dimmer control
	The device is defective	Repairs must only be carried out by a skilled electrician

## 12. Maintaining the device

### **⚠ WARNING**

**Danger of electric shock and danger of fire due to short circuit.**

Have the device repaired by an electrician immediately.

### **⚠ WARNING**

Danger of cutting and splintering caused by breaking or bursting illuminants.

## Cleaning

### **WARNING**

#### **Danger of electric shock**

- Do not bring the device into contact with moisture or water.
- Always pull out the power supply plug before starting to clean the device.

Device	Cleaning
Housing	Use a microfiber cloth to remove light and stubborn dirt.
Illuminant	Clean off dirt with a dust brush or a dry, soft cloth

### **NOTE**

Do not clean the illuminant with water. Even slightest residues on the illuminant can cause bursting of the illuminant.

## **13. Accessories and options**

You find optimal accessories for your device in our webshop.

## **14. Disposal and environmental protection**

Please dispose of your device at your local disposal area at no charge.

## 15. Technical specifications

<b>Device</b>	<b>Round 300</b>
Output	30 Watt
Model	Daylight or Bi Color
Number of daylight LEDs	60
Number of bi-colour LEDs	120
LED variant	High-output SMD LED
Daylight colour temperature	5600 ± 300 Kelvin
Bi-colour temperature	3200 ± 200 - 5600 ± 300 Kelvin
Angle of radiation	75°
Bi-colour light output	2,050 lux / 0.5 m, 570 lux / 1 m
Colour rendering index CRI	93-95 Ra
Weight	742 g incl. holder
Dimensions (L x W x H)	26 x 26 x 4.6cm
<b>Battery and mains connector / operating data</b>	
Compatible battery types	NP-F 750 / 960 / 970 / 980
Battery mount slots	1-2x NP-F
Power supply	AC 220 - 230 V / 50 Hz with DC mains connector or with a battery (see instructions)
Voltage	DC 7.4 V - 14.8 V
Permissible operating conditions	-10 °C to + 40 °C
Storage conditions	Dry and dust-free in the original packing at -20 °C to +50 °C
<b>Operating data</b>	
Battery instructions	NP-F battery with at least 4400 mAh, 7.4 V for battery operation recommended
Mains connector instructions	The 12 V, 2 A mains connector for the charger is not suitable for operating the light via the mains. It should only be used with the charger
Contents	LED light, U-holder, battery charger, mains adapter, vehicle adapter, mains charger, 40 W main adapter, bag

Device	Round 700 Bi Color	Brightlight 520
Output	60 Watt	40 Watt
Model	Daylight or Bi Color	
Number of daylight LEDs	240	80
Number of bi-colour LEDs	240	160
LED variant	High-output SMD LED	
Daylight colour temperature	5600 ± 300 Kelvin	
Bi-colour temperature	3200 ± 200 - 5600 ± 300 Kelvin	
Angle of radiation	75°	
Bi-colour light output	1065Lux/1 m, 350 Lux/2m	2000Lux/0,5 m, 623 Lux/1m, 206 Lux/2m
Colour rendering index CRI	93-95 Ra	
Weight	2850g incl. holder	2080g incl. holder
Dimensions (L x W x H)	52x52x5cm	36.5x40x5cm
Battery and mains connector / operating data		
Compatible battery types	NP-F 750/960/970/980, V-Mount	
Battery mount slots	2x NP-F, 1x V-Mount	
Power supply	AC 220 - 230 V / 50 Hz with DC mains connector or with a battery (see instructions)	
Voltage	DC 14.8V-16.8V	
Permissible operating conditions	-10 °C to + 40 °C	
Storage conditions	Dry and dust-free in the original packing at -20 °C to +50 °C	
Operating data		
Battery instructions	NP-F battery with at least 4400 mAh, 7.4 V for battery operation recommended	
Mains connector instructions	The 12 V, 2 A mains connector for the charger is not suitable for operating the light via the mains. It should only be used with the charger	
Contents	LED light, U-holder, battery charger, mains adapter, vehicle adapter, mains charger, 90 W main adapter, bag	LED light, U-holder, battery charger, mains adapter, vehicle adapter, mains charger, 60 W main adapter, bag

Device	LED Round 200	LED Flat 200	LED Square 200
Output		16 Watt	
Model		Daylight or Bi Color	
Number of daylight LEDs		40	
Number of bi-colour LEDs		80	
LED variant		High-output SMD LED	
Daylight colour temperature		5600 ± 300 Kelvin	
Bi-colour temperature		3200 ± 200 - 5600 ± 300 Kelvin	
Angle of radiation		75°	
Daylight light output	1050Lux/0.5 m, 286 Lux/m	790Lux/0.5 m, 212 Lux/m	770Lux/0.5 m, 218 Lux/m
Bi-colour light output	1050Lux/0.5 m, 286 Lux/m	790Lux/0.5 m, 212 Lux/m	770Lux/0.5 m, 218 Lux/m
Colour rendering index CRI		93-95 Ra	
Weight	412g	473g	419g
Dimensions (L x W x H)	17.8x17.8x4.6cm	28.4x10.4x4.6cm	20.4x12.4x4.6cm

### Battery and mains connector / operating data

Compatible battery types	NP-F 750/960/970/980, NP-F Series Battery
Battery mount slots	1x NP-F
Power supply	AC 220 - 230 V / 50 Hz with DC mains connector or with a battery (see instructions)
Voltage	DC 7.4V-14.8V
Permissible operating conditions	-10 °C to + 40 °C
Storage conditions	Dry and dust-free in the original packing at -20 °C to +50 °C

### Operating data

Battery instructions	NP-F battery with at least 4400 mAh, 7.4 V for battery operation recommended
Mains connector instructions	The 12 V, 2 A can be used both for the charger and for mains operation of the light. The vehicle charger adapter is not to be used for connecting the light to the mains
Contents	LED light, ball head incl. flash hot shoe holder, battery charger, 12V 2A mains adapter for charger and mains to operate the light, vehicle adapter cable for mains charger, bag

## FR Mode d'emploi

Nous vous remercions de votre confiance et vous souhaitons beaucoup de plaisir et de succès avec votre nouvel appareil.



- Veuillez lire attentivement cette notice avant d'utiliser pour la première fois votre nouvel appareil. Elle contient tout ce que vous devez savoir afin d'éviter tout dommage corporel ou matériel.
- Veuillez respecter scrupuleusement toutes les consignes de sécurité évoquées dans la présente notice d'utilisation.
- Conservez bien cette notice. Remettez-la au nouveau propriétaire en cas de vente de l'appareil ou de cession pour tout autre motif.

## 1. Pour bien comprendre la notice d'utilisation

### 1.1 Symboles sur l'appareil



Ce symbole signifie que votre appareil répond aux exigences de sécurité de toutes les directives UE applicables.



#### Recyclage et environnement

Les appareils électriques et électroniques et les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. A la fin de leur durée de vie, l'utilisateur a pour obligation légale de remettre les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles aux centres de collecte publics dédiés ou à leur point de vente. Les cas particuliers sont soumis à la législation en vigueur dans le pays concerné. Le symbole sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage informe des dispositions applicables. Avec le recyclage des matériaux ou des anciens appareils et batteries, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement.

## 1.2 Symbole de la notice d'utilisation

Symbole	Signification
<b>!</b>	Attire votre attention sur la manipulation et les effets des informations de sécurité.
<b>! ATTENTION</b>	Attire votre attention sur une situation dangereuse qui peut entraîner des blessures <b>graves</b> voire <b>mortelles</b> s'il elle n'est pas évitée.
<b>! PRUDENCE</b>	Attire votre attention sur une situation dangereuse qui peut entraîner des blessures <b>légères</b> voire <b>assez conséquentes</b> s'il elle n'est pas évitée.
<b>! REMARQUE</b>	Attire votre attention sur les éventuels dommages matériels et les autres informations concernant votre appareil.

## 2. Informations de sécurité importantes

### **! ATTENTION**

#### **Danger d'éblouissement et de lésions oculaires**

Le rayonnement optique de la lampe DEL peut éblouir les yeux et causer des images subséquentes si des personnes ou animaux regardent directement l'ampoule. Cela peut causer des accidents et des lésions oculaires.

Veillez à ce que les personnes et les animaux ne regardent pas directement les ampoules et se tiennent à une distance d'au moins 5 m. Utilisez si nécessaire des diffuseurs entre la lampe et le modèle ou l'objet. N'utilisez pas la lampe pour éclairer en cas de prises de vue de bébés ou enfants en bas âge.

## ⚠ ATTENTION

### Risque de choc, d'écrasement, de brûlure et d'incendie en cas de chute de l'appareil

Selon le modèle, l'appareil peut peser jusqu'à 750 g.

- Veillez à installer et conserver l'appareil de manière à ce qu'il ne puisse pas basculer ou glisser.
- Vérifiez que les vis de fixation sont serrées correctement et fermement.
- Tenez les enfants et les animaux à l'écart de l'appareil. Il peut vous arriver de renverser l'appareil.
- Veuillez vous assurer qu'il n'y ait aucun risque de trébuchement sur les câbles de l'appareil. L'appareil pourrait alors se renverser.

## ⚠ ATTENTION

### Risque de décharge électrique, risque de brûlure

Veuillez noter que l'appareil est sous tension même lorsqu'il est éteint. Il est réellement hors tension une fois que vous l'avez coupé de l'alimentation en débranchant la prise secteur.

- Éteignez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Éteignez-le également avant de procéder au montage ou à l'entretien, et interrompez l'alimentation électrique en débranchant la prise secteur.
- Verrouillez votre appareil afin d'éviter tout allumage involontaire.
- En cas de longues périodes d'inactivité, coupez l'alimentation en débranchant la prise secteur.

## ⚠ ATTENTION

Ne raccordez l'appareil qu'à une prise de terre de protection.

**! ATTENTION****Risque de décharge électrique et de brûlure en cas de court-circuit**

Un court-circuit peut par exemple se produire en présence d'un câble défectueux, d'humidité, ou d'eau. En cas de court-circuit, les fils d'alimentation peuvent chauffer au point de faire fondre leur isolation ou de fondre eux-mêmes. Et cela peut causer des brûlures.

- Utilisez l'appareil uniquement avec les câbles d'origine. Seuls ces câbles sont adaptés à l'appareil et garantissent la sécurité nécessaire à ce dernier et à vous-même.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque vous avez les mains ou les pieds mouillés.
- Utilisez l'appareil uniquement dans des pièces sèches.
- N'utilisez pas l'appareil à l'air libre.
- Nettoyez l'appareil en procédant uniquement tel qu'indiqué dans la présente notice d'utilisation.
- Vérifiez l'absence de dommages au niveau des câbles et des fils d'alimentation. Certains dommages pourraient se produire sous l'effet de la chaleur ou suite à des impacts chimiques ou mécaniques tels que le frottement, la torsion, la tension, l'écrasement ou le grignotement par des animaux domestiques.
- Veillez à éviter la chute de l'appareil. En cas de chute, demandez à un électricien spécialisé de contrôler votre appareil avant de le réutiliser.
- En cas d'endommagement, de défaillance ou d'odeur de brûlé :  
Coupez immédiatement l'alimentation en débranchant la prise secteur.  
N'utilisez pas l'appareil lorsque le boîtier, le réflecteur, la lampe pilote, le tube flash ou le câble d'alimentation sont endommagés ou défectueux. N'ouvrez pas l'appareil. Ne réparez jamais l'appareil vous-même. Confiez sa réparation uniquement à un électricien spécialisé.
- Entretenez l'appareil comme indiqué dans la présente notice d'utilisation.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange correspondant à la spécification décrite.
- Les ampoules ne doivent être remplacées que par un électricien spécialisé

## ⚠ ATTENTION

### Risque d'incendie en cas de surchauffe

L'appareil peut surchauffer si lorsque les fentes d'aération sont recouvertes. L'appareil lui-même et les matériaux facilement inflammables à proximité de l'appareil peuvent commencer à prendre feu.

- Ne recouvrez pas les fentes d'aération de l'appareil pendant son utilisation.
- Éloignez tous les matériaux légèrement inflammables à proximité de l'appareil.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange correspondant à la spécification décrite.

## ⚠ ATTENTION

### Risque de brûlure avec les éléments chauds de l'appareil

Les ampoules peuvent chauffer jusqu'à 40 °C.

- Ne touchez pas les éléments de l'appareil pendant son utilisation et la phase de refroidissement.
- Laissez l'appareil refroidir avant de procéder au montage ou à l'entretien.

## ⚠ ATTENTION

### Risque de coupure et de projection en cas de bris des ampoules

Les ampoules peuvent se briser et éclater en cas de choc avec les panneaux lumineux. Des éclats de verre peuvent léser les yeux et la peau.

- Manipulez l'ampoule avec précaution afin de ne pas la briser.
- Veillez à ne pas toucher l'ampoule lorsque vous montez ou changez des accessoires.

## ⚠ ATTENTION

### Risque d'étouffement en raison de petits éléments

Conservez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux.

## ⚠ ATTENTION

### Mesures de précaution concernant l'utilisation de la batterie

Elles peuvent fuir ou exploser en cas de mauvaise manipulation. Veuillez respecter les consignes de sécurité suivantes lorsque vous manipulez la batterie en cas d'utilisation avec cet appareil :

- Utilisez uniquement la batterie ou d'autres batteries mentionnées dans la présente notice d'utilisation.
- Ne jetez pas la batterie au feu et ne la mettez pas à proximité directe d'une source de chaleur.
- Afin d'éviter d'endommager le produit, assurez-vous de retirer la batterie lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, ou lorsque la batterie est déchargée.
- Si du liquide de la batterie vient à entrer en contact avec la peau ou des vêtements, rincez immédiatement à l'eau claire.
- Ne laissez pas la batterie en charge sans surveillance.
- Après le chargement, débranchez le chargeur du réseau électrique.

### 3. Déballer et vérifier l'appareil

3.1 Déballez avec soin les produits livrés

3.2 Vérifiez que la livraison est complète dès la réception des marchandises

3.3 Consultez les consignes détaillées relatives à la livraison de votre modèle à la page 52-54 de cette notice d'utilisation

3.4 Vérifiez que les articles contenus dans la livraison ne sont pas endommagés

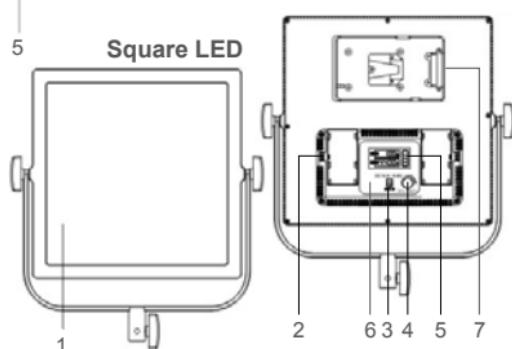
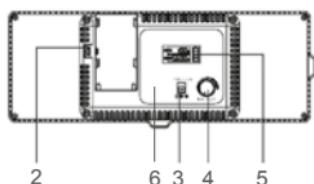
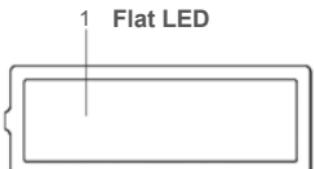
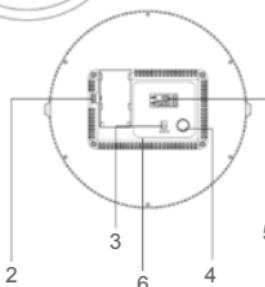
## ⚠ REMARQUE

Si le contenu de la livraison est incomplet ou endommagé, veuillez vous adresser à [info@walimexpro.de](mailto:info@walimexpro.de) ou contacter notre hotline au +49 84 32 / 9489-0.

Afin d'améliorer constamment nos produits, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques ou visuelles. Esente da obbligo di apposizione del marchio secondo la Direttiva RL 2010/30EU - Non idoneo a scopo di illuminazione nell'ambito domestico. Progettato in modo speciale per esigenze di riprese fotografiche e videografiche.

#### 4. Aperçu des composants et des éléments de commande

(L'illustration diffère selon le modèle)



- 1 Face avant de la DEL avec surface de la diffusion
- 2 Fixation de la batterie
- 3 Raccord de bloc d'alimentation
- 4 Bouton rotatif marche/arrêt
- 5 Écran LCD
- 6 Selon le modèle : deuxième régulateur rotatif pour la température de couleur
- 7 Montage en V de la fixation de batterie

#### 5. Résumé des instructions

##### **⚠ REMARQUE**

Les instructions détaillées concernant les manipulations ci-dessous sont indiquées dans chaque section de cette notice d'utilisation. Lors de la première utilisation, respectez l'ordre des manipulations suivantes afin d'éviter d'endommager l'appareil.

**⚠ ATTENTION**

Lors de toutes les manipulations, respectez les consignes de sécurité de chaque section.

- Chargement
- Utilisation avec bloc d'alimentation
- Monter l'appareil sur un trépied (en option).
- Régler l'angle d'inclinaison.
- Brancher l'appareil à l'alimentation électrique.
- Allumer, éteindre l'appareil - fonction de tamisage.

**6. Chargement des batteries**

- Connectez le connecteur rond du câble de chargement de la batterie avec la douille de connexion du chargeur.
- Ne raccordez l'appareil qu'à une prise de terre de protection.
- Les DEL de l'affichage de la batterie s'allument brièvement après l'insertion d'une ou deux batteries (selon le modèle) en fonction de l'état de chargement actuel.
- Si les batteries ne sont pas totalement chargées, le chargeur commence rapidement à charger automatiquement.
- Pendant le processus de chargement, les DEL pulsent et signalent ainsi que le processus est en cours ainsi que la capacité de chargement atteinte entre-temps.
- Dès que la/les batterie(s) sont complètement chargées, toutes les DEL s'allument durablement. Le processus de chargement est ainsi terminé et nous recommandons alors de retirer les batteries.

**⚠ REMARQUE**

Pour garantir la longévité de la batterie, chargez complètement la batterie avant la première utilisation de l'éclairage vidéo. Utilisez la batterie jusqu'à ce qu'elle soit totalement vide. Puis chargez totalement la batterie à nouveau. Répétez les étapes env. 2x.

## **⚠ REMARQUE**

Branchez le bloc d'alimentation à la prise de l'alimentation électrique.

Vérifier l'alimentation électrique locale par rapport aux valeurs de raccordement de l'appareil. Si ces valeurs sont différentes, veuillez vous adresser à info@walimexpro.de ou appeler le +49 (0) 8432-9489-0.

- Ne raccordez l'appareil qu'à une prise de terre de protection

## **⚠ REMARQUE**

Après l'utilisation, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique locale en débranchant le connecteur.

## **7. Consignes d'utilisation et recommandations**

### **7.1 Mise en service et affichages à l'écran**

Tournez le bouton de droite du réglage de la luminosité dans le sens inverse des aiguilles d'une montre complètement à gauche au-delà de la légère résistance sur la position « ARRÊT ». La fonction « MARCHE » et « ARRÊT » des voyants est réglé à l'aide du régulateur rotatif pour l'intensité lumineuse.

7.2 Vous pouvez à présent raccorder le câble secteur ou la/les batterie(s). Veuillez en général mettre l'appareil à l'arrêt pour changer une batterie ou raccorder le câble secteur.

#### **7.2.1 Utilisation avec batterie :**

Insérez une batterie compatible et suffisamment chargée (voir les détails de votre modèle pages 52-54) à l'arrière de la lampe vidéo dans le compartiment de la batterie. En règle générale, un bref claquement du verrouillage de sécurité signale que la batterie est montée correctement.

#### **7.2.2 Utilisation avec le câble secteur**

Branchez le câble du chargeur à la douille ronde de la lampe vidéo puis le bloc d'alimentation à la prise de courant.

7.2.3 La lampe vidéo est à présent fonctionnelle

7.3 Tournez le bouton droit du réglage de la luminosité dans le sens des aiguilles d'une montre. La DEL s'allume.

• L'intensité lumineuse peut être réglée par étape de 1 % de 10 à 100 % et est indiquée dans la zone supérieure de l'écran dans le champ d'affichage signalé avec <Dimmer> (variateur).

- La température de couleur est affichée en kelvins (par ex. 5600 K) dans la zone inférieure de l'écran, dans le champ <color> (couleur). Dans les modèles Daylight, elle est réglée par défaut sur 5600 K (niveau de la lumière du jour).
- Dans les modèles Bi Color, il est également possible de régler en continu la température de couleur par étapes de 100 kelvins de 3200 à 5600 K à l'aide du régulateur rotatif gauche.

7.4 L'affichage du niveau de chargement de la batterie s'affiche sur le côté droit de l'écran avec jusqu'à 4 barres. Les niveaux de chargement sont les suivants :  
4 barres 75-100 %

3 barres 50-75 %

2 barres 25-50 %

1 barre 10-25 %

Aucune barre : 10 % ou moins

- Les batteries sont en règle générale sécurisées avec un verrouillage de sécurité pour éviter de les retirer involontairement du montage de la batterie. Veuillez actionner le mécanisme de verrouillage correspondant pour retirer la batterie. Il se trouve près du compartiment de la batterie et est souvent marqué en couleur. Un retrait brutal de la batterie sans déverrouillage préalable endomme en règle générale durablement le mécanisme de verrouillage.
- Les batteries compatibles Sony NP-F et les batteries à montage en V (unique-ment pour les modèles à panneau) ne peuvent pas fonctionner simultanément. Veuillez les retirer avant d'utiliser l'autre batterie.

7.5 Recommandations d'utilisation pour votre batterie.

- Remplacez la batterie au plus tard lorsque le voyant lumineux commence à vaciller.
- Veuillez mettre l'appareil à l'arrêt avec l'interrupteur correspondant avant de retirer la batterie.
- Cela s'applique également au changement ou à l'ajout d'autres batteries pour les modèles avec plusieurs compartiments de batterie. Avant l'ajout ou le remplacement de la batterie, éteignez le voyant et n'introduisez pas d'autres batteries dans le compartiment correspondant pendant le fonctionnement habituel du voyant.
- Veuillez impérativement éviter de décharger complètement votre batterie et rechargez-la le plus rapidement possible. Cela garantit une fonctionnalité durable et l'efficacité de votre batterie.
- Veuillez retirer la batterie de la fixation après l'utilisation de votre appareil.

- Veuillez retirer la batterie du support de la batterie même pendant le transport ou la conservation. Cela évite des dommages liés au transport pour les fixations de la batterie ainsi qu'un déchargement involontaire de votre batterie.
- Pour conserver l'efficacité de votre batterie, nous vous recommandons de décharger complètement et recharger votre batterie une fois par mois env.

## 8. Montage de l'appareil sur un trépied (en option)

### **⚠ REMARQUE**

Veuillez respecter les informations utilisateur du fabricant du trépied.

### **⚠ ATTENTION**

**Montez l'appareil uniquement sur un trépied adapté au poids et aux dimensions de l'appareil. Voir Caractéristiques techniques.**

Veillez à ce que le trépied avec l'appareil soit installé de manière à ce qu'il ne puisse pas basculer ou glisser.

- Dévisser la vis de réglage.
- Placer l'appareil avec la fixation sur le trépied.
- Serrer la vis de réglage.

## 9. Utilisation de l'appareil

### Réglage de l'angle d'inclinaison

- Dévisser la vis d'inclinaison.
- Régler l'angle d'inclinaison de votre choix.
- Visser la vis d'inclinaison.

## 10. Transport, stockage de l'appareil

### **⚠ ATTENTION**

Risque de brûlure avec les éléments chauds de l'appareil.

Laissez complètement refroidir l'appareil.

- Allumer l'appareil (voir Allumage, extinction de l'appareil)
- Laisser complètement refroidir l'appareil
- Débrancher le câble de secteur de l'appareil
- Nettoyer l'appareil le cas échéant (voir Nettoyage de l'appareil)
- Placer l'appareil et tous les éléments démontés dans l'emballage de l'article puis les transporter ou les stocker selon les consignes évoquées dans les caractéristiques techniques. Voir Caractéristiques techniques.

## 11. Résoudre un problème

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil est allumé mais ne fonctionne pas	Le câble d'alimentation n'est pas correctement ou pas du tout raccordé Batteries sont usées	Raccorder correctement le câble d'alimentation. Charger les batteries
L'ampoule ne s'allume pas	L'appareil est à l'arrêt	Allumer l'appareil
	L'appareil n'a pas une puissance suffisante	Augmenter la puissance avec le régulateur de tamisage
	L'appareil est défectueux	Les réparations ne doivent être effectuées que par un électricien spécialisé

## 12. Entretenir l'appareil

### **⚠ ATTENTION**

**Risque de décharge électrique et d'incendie en cas de court-circuit**

Confiez la réparation uniquement à un électricien spécialisé.

### **⚠ ATTENTION**

Risque de coupure et de projection en cas de bris ou d'explosion des ampoules.

### Nettoyage

### **⚠ ATTENTION**

**Risque de décharge électrique**

- Évitez tout contact de l'appareil avec l'eau ou l'humidité
- Débranchez toujours la prise secteur avant de nettoyer l'appareil

Appareil	Nettoyage
Boîtier	Éliminer les salissures légères et tenaces à l'aide d'un chiffon en microfibre.
Ampoule	Tamponner avec un pinceau à poussière ou un chiffon sec et doux

### **⚠ REMARQUE**

Ne nettoyez pas les ampoules avec de l'eau. Même de petits résidus de graisse cutanée sur les ampoules peuvent entraîner leur éclatement

## 13. Accessoires et options

Notre boutique en ligne dispose de l'accessoire idéal pour votre appareil.

## 14. Recyclage et environnement

Confiez gratuitement le recyclage de l'appareil à une structure de recyclage locale et appropriée.

## 15. Caractéristiques techniques

Appareil	Round 300
Puissance	30 watts
Variante du modèle	Daylight ou Bi Color
Nombre de DEL Daylight	60
Nombre de DEL Bi Color	120
Variante DEL	DEL SMD haute puissance
Température de couleur Daylight	5600 ± 300 kelvins
Température de couleur Bi Color	3200 ± 200 - 5600 ± 300 kelvins
Angle de rayonnement	75°
Intensité lumineuse Bi Color	2050 lux/0,5 m, 570 lux/1 m
Indice de rendu des couleurs CRI	93-95 Ra
Poids	742 g incl. fixation
Dimensions (LxLxH)	26x26x4,6 cm

### Batterie et bloc d'alimentation/données de service

Types de batteries compatibles	NP-F 750/960/970/980
Ports de montage de la batterie	1-2x NP-F
Alimentation	AC 220 - 230 V / 50 Hz avec bloc d'alimentation DC ou par batterie (voir consignes)
Tension	DC 7,4 V-14,8 V
Conditions d'utilisation admises	-10 °C à + 40 °C
Conditions de stockage	Au sec et à l'abri de la poussière dans l'emballage d'origine de -20 °C à +50 °C

### Données de service

Consignes pour la batterie	Recommandation : batterie NP-F avec au moins 4400 mAh, 7,4 V pour mode batterie
Consignes pour le bloc d'alimentation	Le bloc d'alimentation 12 V, 2 A pour le chargeur ne convient pas au fonctionnement sur le secteur des voyants, mais uniquement pour une utilisation avec le chargeur.
Éléments fournis	Voyant DEL, fixation en U, chargeur de la batterie, bloc d'alimentation du chargeur, adaptateur KFZ du chargeur, bloc d'alimentation 40 W, pochette

<b>Appareil</b>	<b>Round 700 Bi Color</b>	<b>Brightlight 520</b>
Puissance	60 watts	40 watts
Variante du modèle	Daylight ou Bi Color	
Nombre de DEL Daylight	240	80
Nombre de DEL Bi Color	240	160
Variante DEL	DEL SMD haute puissance	
Température de couleur Daylight	5600 ± 300 kelvins	
Température de couleur Bi Color	3200 ± 200 - 5600 ± 300 kelvins	
Angle de rayonnement	75°	
Intensité lumineuse Bi Color	1065Lux/1 m, 350 Lux/2 m	2000Lux/0,5 m, 623 Lux/1 m, 206 Lux/2 m
Indice de rendu des couleurs CRI	93-95 Ra	
Poids	2850g incl. fixation	2080g incl. fixation
Dimensions (LxlxH)	52x52x5 cm	36.5x40x5 cm
<b>Batterie et bloc d'alimentation/données de service</b>		
Types de batteries compatibles	NP-F 750/960/970/980, V-Mount	
Ports de montage de la batterie	2x NP-F, 1x V-Mount	
Alimentation	AC 220 - 230 V / 50 Hz avec bloc d'alimentation DC ou par batterie (voir consignes)	
Tension	DC 14.8V-16.8V	
Conditions d'utilisation admises	-10 °C à + 40 °C	
Conditions de stockage	Au sec et à l'abri de la poussière dans l'emballage d'origine de -20 °C à +50 °C	
<b>Données de service</b>		
Consignes pour la batterie	Recommandation : batterie NP-F avec au moins 4400 mAh, 7,4 V pour mode batterie	
Consignes pour le bloc d'alimentation	Le bloc d'alimentation 12 V, 2 A pour le chargeur ne convient pas au fonctionnement sur le secteur des voyants, mais uniquement pour une utilisation avec le chargeur.	
Éléments fournis	Voyant DEL, fixation en U, chargeur de la batterie, bloc d'alimentation du chargeur, adaptateur KFZ du chargeur, bloc d'alimentation 90 W, pochette	Voyant DEL, fixation en U, chargeur de la batterie, bloc d'alimentation du chargeur, adaptateur KFZ du chargeur, bloc d'alimentation on 60 W, pochette

Appareil	LED Round 200	LED Flat 200	LED Square 200
Puissance		16 watts	
Variante du modèle		Daylight ou Bi Color	
Nombre de DEL Daylight		40	
Nombre de DEL Bi Color		80	
Variante DEL		DEL SMD haute puissance	
Daylight colour temperature		5600 ± 300 kelvins	
Bi-colour temperature		3200 ± 200 - 5600 ± 300 kelvins	
Angle de rayonnement		75°	
Intensité lumineuse Daylight	1050Lux/0.5 m, 286 Lux/m	790Lux/0.5 m, 212 Lux/m	770Lux/0.5 m, 218 Lux/m
Intensité lumineuse Bi Color	1050Lux/0.5 m, 286 Lux/m	790Lux/0.5 m, 212 Lux/m	770Lux/0.5 m, 218 Lux/m
Colour rendering index CRI		93-95 Ra	
Poids	412g	473g	419g
Dimensions (LxLxH)	17.8x17.8x4.6 cm	28.4x10.4x4.6 cm	20.4x12.4x4.6 cm

#### Batterie et bloc d'alimentation/données de service

Types de batteries compatibles	NP-F 750/960/970/980, NP-F Series Batterie
Ports de montage de la batterie	1x NP-F
Tension	AC 220 - 230 V / 50 Hz avec bloc d'alimentation DC ou par batterie (voir consignes)
Voltage	DC 7.4V-14.8V
Conditions d'utilisation admises	-10 °C à + 40 °C
Conditions de stockage	Au sec et à l'abri de la poussière dans l'emballage d'origine de -20 °C à +50 °C

#### Données de service

Consignes pour la batterie	NP-F battery with at least 4400 mAh, 7.4 V for battery operation recommended
Consignes pour le bloc d'alimentation	Le bloc d'alimentation 12 V, 2 A est conçu pour le chargeur ainsi que pour le fonctionnement sur secteur des voyants. L'adaptateur de chargement pour la voiture n'est pas prévu pour le fonctionnement sur secteur des voyantsfonctionnement sur secteur des voyants
Éléments fournis	Voyant DEL, rotule incl. fixation par sabot, chargeur de la batterie, bloc d'alimentation 12 V, 2 A pour chargeur et fonctionnement sur secteur des voyants, câble d'adaptateur pour voiture pour bloc d'alimentation de chargeur, pochette

**ES Instrucciones de uso**

Le agradecemos su confianza y le deseamos éxito y satisfacción con el uso de su nuevo dispositivo.



- Léase atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar por primera vez su nuevo dispositivo. Contiene todo lo que necesita saber para evitar daños corporales o materiales.
- Preste especial atención a las instrucciones de seguridad de este manual de instrucciones.
- Conserve correctamente este manual de instrucciones. Pásele este manual de instrucciones al nuevo propietario, si vende o transfiere a terceros el dispositivo.

**1. De esta forma comprenderá correctamente el manual de instrucciones****1.1 Símbolo en el dispositivo**

Este símbolo significa que este dispositivo cumple con los requisitos de seguridad de todas las directrices aplicadas en el CE.

**Supresión de residuos y Protección del medio ambiente.**

Los dispositivos eléctricos y electrónicos, así como las baterías, no deben ser eliminados con la basura doméstica. El usuario está obligado legalmente a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos y las baterías al final de su vida útil en los lugares adecuados para ello, puntos de recogida públicos o puntos de venta. Además, hay que cumplir las particularidades de la jurisprudencia regional correspondiente. Este símbolo sobre el producto, el manual de instrucciones o sobre el embalaje le avisa de dichas disposiciones. Con el reciclaje, la reutilización de materiales o cualquier otra forma de reutilización de dispositivos antiguos/baterías usted realiza una importante contribución para proteger el medio ambiente.

## 1.2 Símbolos en este manual de instrucciones

Símbolo	Significado
	Advierten sobre las informaciones de seguridad sobre el manejo y sus consecuencias.
<b>ADVERTENCIA</b>	Avisa de una situación peligrosa que puede provocar <b>graves</b> lesiones o incluso la <b>muerte</b> , si no se evita.
<b>CUIDADO</b>	Avisa de una situación peligrosa que puede provocar lesiones <b>leves</b> o <b>mediasgraves</b> , si no se evita.
<b>NOTA</b>	Avisa de posibles daños y otras informaciones importantes en relación con el dispositivo.

## 2. Informaciones importantes de seguridad

### **ADVERTENCIA**

#### **Peligro de ceguera y daños a los ojos**

La radiación óptica de la luz LED puede cegar los ojos y producir imágenes retardadas, si las personas o los animales parpadear directamente en le medio de iluminación. Esto puede producir daños en los ojos.

Mantenga a las personas o los animales que no estén utilizando los medios de iluminación directamente a una distancia mínima de 5 m, use los difusores necesarios entre las lámparas y el modelo o el objeto. No use la lámpara para iluminar las tomas de niños pequeños o bebés.

**⚠ ADVERTENCIA****Peligro de golpes, aplastamiento, quemaduras y fuego por la caída del dispositivo**

Dependiendo del modelo el dispositivo pesa hasta 750 g.

- Preocúpese de que el dispositivo esté colocado en posición vertical, estable, no se deslice y se almacene de forma segura.
- Compruebe que todos los tornillos de fijación estén bien apretados.
- Aleje a los niños y los animales del dispositivo. Podrían derribar el dispositivo.
- Tenga cuidado de que nadie tropiece con los cables conectados del dispositivo. El dispositivo podría caerse.

**⚠ ADVERTENCIA****Peligro de electrocución, Peligro de quemaduras**

Tenga en cuenta que el dispositivo sigue conectado a la tensión eléctrica, aunque esté desconectado. Para que el dispositivo se encuentre realmente sin tensión, debe desenchufar el cable de red eléctrica para interrumpir el suministro eléctrico.

- Apague el dispositivo, cuando no lo utilice.
- Desconecte el dispositivo antes de todos los trabajos de montaje y mantenimiento e interrumpa el suministro eléctrico desenchufando el cable de red eléctrica.
- Asegure el dispositivo contra reencendidos inesperados.
- Interrumpa el suministro eléctrico desenchufando el cable de red eléctrica en caso de una larga parada de operación.

**⚠ ADVERTENCIA**

Conecte el dispositivo solo a un enchufe con conexión a tierra.

**! ADVERTENCIA****Peligro de electrocución y peligro de fuego por cortocircuito**

Un cortocircuito puede producirse por un defecto del cable o humedad, etc. Por un cortocircuito, el hilo conductor puede calentarse de tal forma que el aislante se funda o que se funda incluso el propio hilo conductor. De esta forma puede producirse un fuego.

- Para el dispositivo, utilice solo el cable original suministrado. Solo este cable está adaptado para el dispositivo y garantiza la seguridad necesaria para usted y para su dispositivo.
- No manipule el dispositivo con las manos o los pies mojados.
- Use el dispositivo solo en espacios secos.
- No utilice el dispositivo al aire libre.
- Limpie el dispositivo solo de la forma indicada en este manual de instrucciones.
- Tenga precaución de no dañar el cable ni el hilo conductor. Los daños podrían producirse, por ejemplo, por la aplicación de calor, por influencias químicas o mecánicas como frotar, doblar, vuelcos o por mordiscos de animales domésticos.
- Tenga cuidado de no dejar caer el dispositivo. Si el dispositivo se ha caído, deje que un electricista profesional lo compruebe, antes de volver a conectarlo.
- Si el dispositivo tuviese algún daño o defecto o si detecta algún olor a quemado:  
Interrumpa inmediatamente el suministro eléctrico desenchufando el cable de red eléctrica. No opere el dispositivo con carcasa o reflectores dañados, con la luz de ajuste o los tubos de descarga averiados o con el cable de red dañado. No abra el dispositivo. Nunca repare usted mismo el dispositivo. El dispositivo solo debe ser reparado por un electricista profesional.
- Realice siempre el mantenimiento del dispositivo como se indica en este manual de instrucciones.
- Para este dispositivo use piezas de repuesto, que cumplan con las especificaciones prescritas.
- La reparación del medio lumínico solo la debe hacer un electricista

## **⚠ ADVERTENCIA**

### **Peligro de fuego por sobrecalentamiento**

El dispositivo podría sobrecalentarse si lo usa con las ranuras de ventilación cubiertas. El propio dispositivo o materiales fácilmente inflamables, que se encuentran cerca del mismo, pueden empezar a arder.

- No cubra las ranuras de ventilación del dispositivo durante la operación.
- Aleje los materiales fácilmente inflamables de las cercanías del dispositivo.
- Para este dispositivo use piezas de repuesto, que cumplan con las especificaciones prescritas.

## **⚠ ADVERTENCIA**

### **Peligro de corte y astillas por la rotura de los medios de iluminación.**

- El medio lumínico puede llegar a calentarse a los 40 °C.
- No toque estas piezas del dispositivo ni durante la operación ni durante la fase de enfriamiento.
- Deje enfriar el dispositivo, antes de comenzar con los trabajos de montaje o mantenimiento.

## **⚠ ADVERTENCIA**

### **Peligro de corte y astillas por la rotura de los medios de iluminación.**

Los medios lumínico pueden romperse o astillarse si chocan contra una luz plana. Las astillas pueden provocar lesiones en los ojos y la piel.

- Maneje los medios lumínicos con cuidado para que no se rompan.
- Tenga cuidado de no tocar los medios lumínicos por equivocación mientras monta o cambia los accesorios.

## **⚠ ADVERTENCIA**

### **Peligro por asfixia por piezas pequeñas**

Mantenga el dispositivo fuera del alcance los niños y animales

## ADVERTENCIA

### **Las medidas de seguridad durante el uso con el batería**

Estos pueden explotar o derramarse, si se tratan inadecuadamente. Tenga en cuenta las siguientes advertencia de seguridad cuando maneje el batería en este dispositivo:

- Use solo baterías que se nombren en este manual de instrucciones.
- No deposite el batería en el fuego ni les aplique calor directo.
- Para evitar daños en el producto, asegúrese de retirar el batería si no va a usar el equipo durante un largo periodo de tiempo o si el batería están descargados.
- Si el líquido de la batería entrase en contacto con la piel o la ropa, lávelas inmediatamente con agua fresca.
- No cargue el batería sin supervisión.
- Tras finalizar el proceso de carga, desconecte el dispositivo de carga de la red eléctrica.

### **3. Desempaque y comprobación del dispositivo**

3.1 Embaquete los productos incluidos en el volumen de entrega cuidadosamente

3.2 Compruebe el volumen de entrega directamente tras recibir las mercancías para ver si están completas

3.3 Las indicaciones detalladas para cada volumen de entrega de su modelo se encuentran en la página 68-70 de este manual de instrucciones

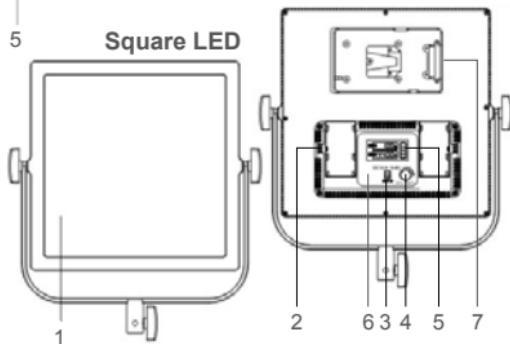
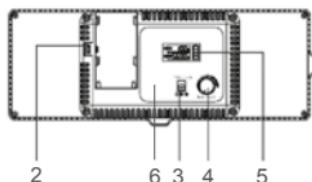
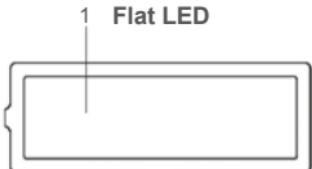
3.4 Empaque si están dañados los artículos contenido en el volumen de entrega

## NOTA

Si el volumen de entrega está incompleto o dañado, consúltenos a través de [info@walimexpro.de](mailto:info@walimexpro.de) o a través de nuestra línea de atención al cliente +49 84 32 / 9489-0.

En el marco de la mejora del producto, nos reservamos el derecho a cambios técnicos y ópticos. Sin declaración obligatoria conforme a la Directiva 2010/30/EU – Inadecuado como iluminación para el hogar. Desarrollado especialmente para las necesidades de la toma de imágenes en fotografía y vídeo.

#### 4. Vista general de los componentes y los elementos de control (Fig. desvía según el moldeo)



- 1 LED de parte delantera con superficie de difusor
- 2 Soporte de carga
- 3 Conexión de bloque de red
- 4 Interruptor giratorio de conexión/desconexión
- 5 Pantalla LCD
- 6 Según el modelo: Un segundo regulador para la temperatura de color Montaje
- 7 V del soporte de la batería

#### 5. Manual breve

##### **⚠ NOTA**

Las instrucciones detalladas sobre las diferentes acciones a realizar las encontrará en los respectivos apartados de este manual de uso. Para evitar daños en el dispositivo, siga la secuencia de acciones de la primera puesta en marcha.

**⚠ ADVERTENCIA**

Mientras realiza todas las acciones, debe respetar las instrucciones de seguridad de los respectivos apartados.

- Proceso de carga
- Uso con el bloque de alimentación
- Monte el dispositivo en el trípode (opcional).
- Ajuste el ángulo de inclinación.
- Conecte el dispositivo al suministro eléctrico.
- Conectar/desconectar el dispositivo - función del difusor.

## 6. Carga de la batería

- Conecte el conector redondo, la batería del cable de carga con la clavija de conexión del dispositivo de carga.
- Conecte el dispositivo solo a un enchufe con conexión a tierra.
- El LED de la visualización de carga de la batería se ilumina tras la colocación de 1 o 2 baterías (dependiendo del modelo) brevemente dependiendo del estado de carga momentáneo.
- Si la batería no está completamente carga, el dispositivo de carga se inicia automáticamente tras un breve tiempo con el proceso de carga.
- Durante el proceso de carga, pulse los diodos LED y con señale el proceso de carga así como la capacidad de carga alcanzada mientras tanto.
- Una vez que la batería esté totalmente cargada, se encienden continuamente todos los LED. Con ello se cierra el proceso de carga y le recomendamos la extracción de la batería.

**⚠ NOTA**

Para garantizar la vida útil de la batería, antes del primer uso cargue de las luces de vídeo, cargue la batería completamente. Use la batería hasta que esté completamente vacía Después cargue la batería esté completamente cargada. Repita los pasos al menos 2 veces.

## **⚠ NOTA**

Compare el suministro eléctrico local con los valores de conexión del dispositivo. Si los valores no coinciden, consúltenos a través de info@walimexpro.de o Tel. +49 (0) 8432-9489-0.

- Conecte el dispositivo solo a un enchufe con conexión a tierra

## **⚠ NOTA**

Tras el uso, desconecte el dispositivo de alimentación local del conector de red.

## **7. Indicaciones de uso y recomendaciones**

### **7.1 Puesta de marcha y pantalla**

Gire el botón derecho de la regulación de luminosidad en sentido antihorario completamente hacia la izquierda a través de una ligera resistencia en la posición „OFF“. La función de „ON“ y „OFF“ de las luces, se regula a través del regulador giratorio para la intensidad lumínica.

7.2 Ahora puede conectar el cable de red o las baterías. Desconecte el dispositivo generalmente para el cambio de la batería o antes de conectar el cable eléctrico.

#### **7.2.1 Uso con batería:**

Coloque una compatible y lo suficientemente cargada (consulte las indicaciones detalladas para su modelo en la página 68-70) en la parte trasera de las luces de vídeo en la toma de la batería. Por norma general se señala por un ruido del bloqueo de seguro breve y de clic de la batería el montaje correcto de la batería.

#### **7.2.2 Uso con el cable de red**

Conecte el cable de red del dispositivo en la clavija redonda de la luz de vídeo y después conecte el cable de red en el enchufe de alimentación eléctrica.

7.2.3 La luz de vídeo ahora está preparada para el uso

7.3 Gire el mando derecho de ajuste de luminosidad en sentido horario y el LED se enciende.

- La intensidad lumínica puede ajustarse en pasos de 1% de 10 a 100% y se indica en la zona superior de la pantalla en el campo de visualización señalizado con el <Dimmer>.
- En la zona de la pantalla, en el campo <color>, se muestra la temperatura del

color en Kelvin (p.ej. 5600K). Los modelos Daylight están ajustados a 5600K (nivel de luz diaria).

- Para modelos bicolor puede ajustarse adicionalmente a través de un regulador giratorio izquierdo, el color de temperatura se puede ajustar de forma precisa cada 100 Kelvin de 3200 a 5600 K.

7.4 En la parte derecha de la pantalla, muestra la visualización del estado de carga de la batería con hasta 4 barras. Se consiguen los siguientes estados de carga:

4 barras 75 - 100 %

3 barras 50 - 75 %

2 barras 25 - 50%

1 barras 10 - 25%

Sin barras o 10 % o meno

- Las baterías están asegurados por norma general con un seguro de cierre contra retiradas imprevistas del montaje de la batería. Accione el mecanismo de desbloqueo correspondiente para la retirada de la batería. Esto se encuentra cerca de la toma de la batería y está señalado en color. Una retirada a la fuerza sin el desbloqueo anterior daña el mecanismo de desbloqueo continuo.
- La operación simultánea de las baterías compatibles Sony NP-F y montaje V (solo para modelos de luces planas) no es posible. Retire las otras baterías antes del uso.

7.5 Recomendaciones de uso de su batería.

- Cambie la batería cuando las luces empiezan a parpadear.
- Desconecte el dispositivo antes de la retirada de la batería a través del interruptor correspondiente.
- Esto rige para un cambio o para añadir otra batería para los modelos con varias tomas de batería. Desconecte antes meter o cambiar la batería antes de la luces y no introducir durante la operación normal de la luz en la batería otras tomas correspondientes.
- Evite la descarga de profundidad de la batería y cargue la batería en un breve tiempo. Esto garantiza el funcionamiento duradero y la capacidad de su batería.
- Retira las baterías tras el uso del dispositivo de soporte de la batería.
- Retire la batería también durante el transporte o la conservación del soporte de la batería. Esto evita daños de transporte en el soporte de la batería y evita una descarga indeseada de la batería.
- Al disfrutar de toda la potencia de su batería le recomendamos una descarga completa y una carga nueva de su batería al menos 1 vez a la semana.

## 8. Montaje del dispositivo en el trípode (opcional)

### NOTA

Tenga en cuenta la información del usuario del fabricante del trípode.

### ADVERTENCIA

**Monte el dispositivo sobre un trípode que se adecue al peso y las dimensiones del dispositivo.** Consulte los datos técnicos.

Asegúrese de que con el dispositivo montado el trípode permanece estable y no se desliza.

- Abra el tornillo de fijación.
- Conecte el dispositivo con el soporte sobre el trípode.
- Fije la rueda de fijación.

## 9. Manejo del dispositivo

### Ajuste el ángulo de inclinación

- Abra el tornillo fijación.
- Ajuste el ángulo de inclinación deseado.
- Fije el tornillo de inclinación.

## 10. Transporte y almacené del dispositivo

### ADVERTENCIA

Peligro de fuego por piezas calientes. Deje enfriar el dispositivo completamente.

- Desconecte el objetivo (consulte Conexión/Desconexión del dispositivo)
- Deje enfriar completamente el dispositivo.
- Desenchufe el cable de red del dispositivo
- O si es necesario, limpie el dispositivo (consulte Limpieza del dispositivo)
- Coloque el dispositivo y todos los elementos desmontados en el embalaje original del artículo y transpórtelo o almacénelo según las indicaciones de los Datos Técnicos. Consulte los datos técnicos.

## 11. Resolución de problemas

Problema	Possible causas	Solución
El dispositivo está conectado pero no muestra signos de funcionamiento	El cable de red no está enchufado o está enchufado incorrectamente. Baterías están vacías	Enchufar el cable de red correctamente. Cargar baterías
	El dispositivo está desconectado	Conectar dispositivo
El medio de iluminación no se ilumina	El dispositivo tiene poca potencia	Aumente la potencia para la atenuación a través del regulador
	El dispositivo está defectuoso	La reparación solo la debe hacer un electricista

## 12. Mantenimiento del dispositivo

### **⚠ ADVERTENCIA**

**Peligro de electrocución y peligro de fuego por cortocircuito o fallo de funcionamiento**

El dispositivo solo debe ser reparado por un electricista profesional.

### **⚠ ADVERTENCIA**

Peligro de corte y astillas por la rotura y el estallido del medio lumínico.

## Limpieza

### ADVERTENCIA

#### Peligro de electrocución

- No permita que el dispositivo entre en contacto con la humedad o en agua.
- Extraiga siempre el enchufe, antes de limpiar el dispositivo.

Dispositivo	Limpieza
Carcasa	Eliminar la suciedad aparecida con un paño de microfibra seco.
Medio de iluminación	Secar con un pincel para quitar el polvo o un trapo seco y suave

### NOTA

No limpie el medio lumínico con agua. Incluso los restos más pequeños en las luces pueden producir el estallido de las mismas.

## Cambio del medio lumínico

### ADVERTENCIA

#### Use este dispositivo solo con el medio LED lumínico correspondiente.

El cambio del LED lo debe hacer solo un electricista. Envíe el dispositivo dentro del periodo de garantía a la dirección indicada del fabricante.

## 13. Accesorios y opciones

En nuestra tienda online encontrará los accesorios óptimos para su dispositivo

## 14. Eliminación de residuos y Protección del medio ambiente

Deseche el dispositivo gratuitamente en su centro local de eliminación de residuos.

## 15. Datos técnicos

Dispositivo	Round 300
Capacidad:	30 W
Variantes del modelo	Daylight o Bi Color
Visualización de LED Daylight	60
Visualización de LED bicolor	120
Variantes LED	LED de alta potencia SMD
Temperatura de color Daylight	5600 ± 300 Kelvin
Temperatura de color bicolor	3200 ± 200 - 5600 ± 300 Kelvin
Ángulo de irradiación	75°
Intensidad lumínica bicolor	2050Lux/0,5 m, 570 Lux/1m
Índice de reproducción de color CRI	93-95 Ra
Peso:	742g incl. soporte
Dimensiones (L x An x Pr):	26x26x4,6cm

### Baterías y pieza de red/datos operativos

Tipos de batería compatibles	NP-F 750/960/970/980
Lugares de montaje de la batería	1-2x NP-F
Alimentación eléctrica:	CA 220 - 230 V / 50 Hz con piez de red CC o por batería (consulte indicados)
Tensión:	CC 7,4V-14,8V
Condiciones válidas de operación	-10 °C hasta + 40 °C
Condiciones de almacenamiento	Seco y libre de polvo en el embalaje original de -20 °C a +50 °C

### Datos operativos

Indicaciones de la batería	Batería NP-F con al menos 4400 mAh, 7,4 V para la operación de la batería recomendada
Indicación de pieza de red	Esta pieza de red 12V, 2A para el dispositivo de carga no es adecuada para la operación de red de la liz. sino que también para el uso con el dispositivo de carga.
Artículos incluidos en la entrega:	Luces LED, soporte U, dispositivo de carga de la batería, dispositivo de carga por red, adaptador del automóvil del vehículo, pieza de red 40 W, bolsa

Dispositivo	Round 700 Bi Color	Brightlight 520
Capacidad:	60 W	40 W
Variantes del modelo		Daylight o Bi Color
Visualización de LED Daylight	240	80
Visualización de LED bicolor	240	160
Variantes LED	LED de alta potencia SMD	
Temperatura de color Daylight	5600 ± 300 Kelvin	
Temperatura de color bicolor	3200 ± 200 - 5600 ± 300 Kelvin	
Ángulo de irradiación	75°	
Intensidad lumínica bicolor	1065Lux/1 m, 350 Lux/2m	2000Lux/0,5 m, 623 Lux/1m, 206 Lux/2m
Índice de reproducción de color CRI	93-95 Ra	
Peso:	2850g incl. soporte	2080g incl. soporte
Dimensiones (L x An x Pr):	52x52x5cm	36,5x40x5cm
<b>Baterías y pieza de red/datos operativos</b>		
Tipos de batería compatibles	NP-F 750/960/970/980, V-Mount	
Lugares de montaje de la batería	2x NP-F, 1x V-Mount	
Alimentación eléctrica:	CA 220 - 230 V / 50 Hz con piez de red CC o por batería (consulte indicadios)	
Tensión:	CC 14,8V-16,8V	
Condiciones válidas de operación	-10 °C hasta + 40 °C	
Condiciones de almacenamiento	Seco y libre de polvo en el embalaje original de -20 °C a +50 °C	
<b>Datos operativos</b>		
Indicaciones de la batería	Batería NP-F con al menos 4400 mAh, 7,4 V para la operación de la batería recomendada	
Indicación de pieza de red	Esta pieza de red 12V, 2A para el dispositivo de carga no es adecuada para la operación de red de la liz. sino que también para el uso con el dispositivo de carga.	
Artículos incluidos en la entrega:	Luces LED, soporte U, dispositivo de carga de la batería, dispositivo de carga por red, adaptador del automóvil del vehículo, pieza de red 90 W, bolsa	Luces LED, soporte U, dispositivo de carga de la batería, dispositivo de carga por red, adaptador del automóvil del vehículo, pieza de red 90 W, bolsa

Dispositivo	LED Round 200	LED Flat 200	LED Square 200		
Capacidad:		16 W			
Variantes del modelo		Daylight o Bi Color			
Visualización de LED Daylight		40			
Visualización de LED bicolor		80			
Variantes LED		LED de alta potencia SMD			
Temperatura de color Daylight		5600 ± 300 Kelvin			
Temperatura de color bicolor		3200 ± 200 - 5600 ± 300 Kelvin			
Ángulo de irradiación		75°			
Intensidad lumínica Daylight	1050Lux/0,5 m, 286 Lux/m	790Lux/0,5 m, 212 Lux/m	770Lux/0,5 m, 218 Lux/m		
Intensidad lumínica bicolor	1050Lux/0,5 m, 286 Lux/m	790Lux/0,5 m, 212 Lux/m	770Lux/0,5 m, 218 Lux/m		
Índice de reproducción de color CRI		93-95 Ra			
Peso:	412g	473g	419g		
Dimensiones (L x An x Pr):	17,8x17,8x4,6cm	28,4x10,4x4,6cm	20,4x12,4x4,6cm		
Baterías y pieza de red/datos operativos					
Tipos de batería compatibles		NP-F 750/960/970/980, NP-F Series			
Lugares de montaje de la batería		1x NP-F			
Alimentación eléctrica:	CA 220 - 230 V / 50 Hz con piez de red CC o por batería (consulte indicados)				
Tensión:	CC 7,4V-14,8V				
Condiciones válidas de operación		-10 °C hasta + 40 °C			
Condiciones de almacenamiento	Seco y libre de polvo en el embalaje original de -20 °C a +50 °C				
Datos operativos					
Indicaciones de la batería	Batería NP-F con al menos 4400 mAh, 7,4 V para la operación de la batería recomendada				
Indicación de pieza de red	La pieza de red 12 V, 2 A está determinado tanto para dispositivo de carga como también para la operación de red de las luces. EL adaptador de carga no está previsto para la operación de red de las luces				
Artículos incluidos en la entrega:	Luces LED, cabezal esférico incl. soporte de la base del flash, batería del dispositivo de carga de la batería, pieza de red 12 V, 2 A para el dispositivo de carga y luces de la operación de red, cable del adaptador del automóvil para pieza de red, bolsa				

## IT Istruzioni per l'uso

La ringraziamo per la fiducia e Le auguriamo molta gioia e molto successo con il Suo nuovo apparecchio.



- Legga attentamente queste istruzioni per l'uso prima di usare per la prima volta il nuovo apparecchio. Contengono tutto quello che Lei deve sapere per evitare danni alle persone e alle cose.
- Osservi con cura tutte le indicazioni per la sicurezza contenute in queste istruzioni per l'uso.
- Conservi con cura queste istruzioni per l'uso. Consegni queste istruzioni per l'uso al nuovo possessore quando venderà o consegnerà ad altri l'apparecchio.

## 1. Come comprendere correttamente queste Istruzioni per l'uso

### 1.1 Contrassegni di identificazione sull'apparecchio



Questo simbolo significa che il Suo apparecchio soddisfa i requisiti per la sicurezza di tutte le direttive applicabili della UE.



#### Smaltimento e protezione ambientale

Gli apparecchi elettrici ed elettronici e le batterie non possono essere smaltiti assieme ai rifiuti domestici. L'utilizzatore ha l'obbligo di legge di consegnare gli apparecchi elettrici ed elettronici e le batterie, al termine della loro durata di vita, ai punti di raccolta pubblici a questo scopo predisposti, oppure al punto di vendita. I particolari di questa disposizione di legge sono regolati dalle singole normative regionali. Il simbolo riportato sul prodotto, sulle Istruzioni per l'uso o sull'imballaggio fornisce indicazioni riguardo a queste normative. Con il riciclaggio, con il recupero dei materiali o con altre forme di recupero di vecchi apparecchi o di batterie, Lei fornisce un importante contributo alla protezione del nostro ambiente.

**1.2 Contrassegni di identificazione in queste Istruzioni per l'uso**

Simbolo	Significato
	Richiama la Sua attenzione sul modo di impiego e sull'efficacia delle informazioni per la sicurezza.
<b>AVVERTIMENTO</b>	Richiama la Sua attenzione su una situazione di pericolo, che può comportare ferite gravi o la morte, se non la si evita.
<b>CAUTELA</b>	Richiama la Sua attenzione su una situazione di pericolo, che può comportare ferite di lieve o media gravità, se non la si evita.
<b>INDICAZIONE</b>	Richiama la Sua attenzione su possibili danni materiali e su altre importanti informazioni in relazione al Suo apparecchio.

**2. Importante informazione per la sicurezza** **AVVERTIMENTO****Pericolo di abbagliamento e di danni alla vista**

L'irraggiamento ottico della lampada LED può abbagliare gli occhi e provocare la persistenza di immagini, se persone o animali guardano direttamente la sorgente luminosa. Questo può provocare incidenti e danni alla vista.

Faccia attenzione che persone o animali non guardino direttamente la sorgente luminosa e che venga mantenuta una sufficiente distanza minima di almeno 5 metri. Se necessario, usi dei diffusori tra la lampada e il modello o l'oggetto. Non usi la lampada per l'illuminazione di riprese con bambini piccoli o con neonati.

**⚠ AVVERTIMENTO****In caso di caduta dell'apparecchio vi è pericolo di urti, contusioni, ustioni e incendio**

A seconda del modello, questo apparecchio ha un peso fino a 750 g.

Faccia attenzione a montare sempre l'apparecchio in modo che non si capovolga o scivoli via e a custodirlo in condizioni di sicurezza.

Si assicuri che tutte le viti di fissaggio siano bene avvitate e sicure.

Tenga lontani i bambini e gli animali dall'apparecchio. Potrebbero fare capovolgere l'apparecchio.

Faccia attenzione che nessuno possa inciampare nei cavi di collegamento.

L'apparecchio potrebbe così capovolgersi.

**⚠ AVVERTIMENTO****Pericolo di fulminazione e pericolo di ustione**

Faccia attenzione che l'apparecchio è comunque collegato alla tensione di rete, anche quando è spento. Non c'è effettivamente tensione solo se si interrompe l'alimentazione di corrente all'apparecchio estraendo la spina dalla presa di rete. Spenga l'apparecchio quando non lo usa.

Spenga l'apparecchio prima di ogni operazione di montaggio e di manutenzione e interrompa l'alimentazione di corrente estraendo la spina dalla presa di rete.

Si assicuri che l'apparecchio non possa essere acceso accidentalmente.

Nel caso di prolungate interruzioni dell'uso dell'apparecchio, interrompa

**⚠ AVVERTIMENTO**

Colleghi l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente protetta da connessione a terra.

**AVVERTIMENTO****Pericolo di folgorazione e di incendio a causa di cortocircuito**

Un cortocircuito può essere causato, tra l'altro, da un cavo difettoso e dall'umidità o dal bagnato. In caso di cortocircuito, i cavi conduttori si possono riscaldare tanto da fondere il loro isolamento o da fondere persino gli stessi cavi. In questo modo può derivarne come conseguenza un incendio.

- Pericolo di folgorazione e di incendio a causa di cortocircuito
- Un cortocircuito può essere causato, tra l'altro, da un cavo difettoso e dall'umidità o dal bagnato. In caso di cortocircuito, i cavi conduttori si possono riscaldare tanto da fondere il loro isolamento o da fondere persino gli stessi cavi. In questo modo può derivarne come conseguenza un incendio.
- Per l'apparecchio usi solo i cavi originali forniti assieme all'apparecchio. Solo questi cavi sono adattati all'apparecchio e garantiscono la necessaria sicurezza per Lei e per l'apparecchio.
- Non metta in funzione l'apparecchio con mani o piedi bagnati.
- Metta in funzione l'apparecchio solo in ambienti asciutti.
- Non metta in funzione l'apparecchio all'aperto.
- Esegua la pulizia dell'apparecchio solo nel modo indicato in queste istruzioni per l'uso.
- Faccia attenzione che i cavi e i conduttori non vengano danneggiati. Questo potrebbe avvenire, ad esempio, per effetto di un surriscaldamento, per effetti di natura chimica o meccanica, quali strofinamento, crepatura per piegamento, stiramento, schiacciamento o roscicchiamento da parte di animali domestici.
- Faccia attenzione in modo da evitare che l'apparecchio cada. Se l'apparecchio è caduto, lo faccia esaminare da un elettricista specializzato prima di accenderlo nuovamente.
- Nel caso l'apparecchio abbia dimostrato una volta di essere danneggiato o difettoso oppure Lei abbia sentito odore di bruciato:
- Interrompa subito l'alimentazione di corrente estraendo la spina dalla presa di rete. Non metta in funzione l'apparecchio con l'involucro danneggiato, con il riflettore danneggiato, con la lampada pilota danneggiata, con il bulbo del flash difettoso o con il cavo di rete danneggiato. Non apra l'apparecchio. Non ripari mai da solo l'apparecchio. Faccia riparare l'apparecchio esclusivamente da un elettricista specializzato.
- Esegua costantemente la manutenzione dell'apparecchio, come prescritto dalle Istruzioni per l'uso.
- Usi per questo apparecchio esclusivamente parti di ricambio e accessori che corrispondano alla specifica prescritta.
- Le lampade possono essere sostituite solo da un elettricista specializzato

## AVVERTIMENTO

### **Pericolo d'incendio a causa di surriscaldamento**

L'apparecchio può surriscaldarsi se Lei lo fa funzionare con le fessure di aerazione coperte. L'apparecchio stesso e i materiali facilmente infiammabili che si trovano vicino potrebbero iniziare a bruciare.

- Durante il funzionamento non ricopra le fessure di aerazione dell'apparecchio.
- Allontani i materiali facilmente infiammabili che si trovano vicino all'apparecchio.
- Usi per questo apparecchio esclusivamente parti di ricambio e accessori che corrispondano alla specifica prescritta.

## AVVERTIMENTO

### **Pericolo di ustioni sui componenti ad alta temperatura**

Le lampade possono riscaldarsi fino a una temperatura di 40°C.

- Durante il funzionamento e durante le fasi di raffreddamento, non prendere in mano i componenti dell'apparecchio.
- Prima di iniziare le operazioni di montaggio o di manutenzione, lasciare raffreddare l'apparecchio completamente.

## AVVERTIMENTO

### **Esiste il pericolo di tagliarsi e di produrre delle schegge a causa della rottura delle lampade**

Le lampade possono rompersi e produrre schegge se vanno a urtare contro le lampade piatta. Le schegge di vetro possono provocare ferite agli occhi e alla pelle.

- Manipoli con cautela la lampada, in modo da non romperla.
- Faccia attenzione a non toccare inavvertitamente la lampada quando sta montando o sostituendo gli accessori.

## AVVERTIMENTO

### **Pericolo di soffocamento a causa di oggetti di piccole dimensioni**

Tenga lontano l'apparecchio e il materiale di imballaggio dai bambini e dagli animali domestici.

## AVVERTIMENTO

### Misure precauzionali nell'uso di batterie ricaricabili

Le batterie ricaricabili possono avere perdite oppure esplodere, se vengono manipolate in modo non appropriato. Osservi le seguenti indicazioni per la sicurezza se utilizza batterie ricaricabili su questo apparecchio:

- Usi soltanto tipi di batterie ricaricabili che siano indicate in queste Istruzioni per l'uso.
- Non getti la batteria nel fuoco e non la esponga a forti sorgenti dirette di calore.
- Per evitare che il prodotto venga danneggiato, si assicuri di togliere le batterie ricaricabili se prevede di non usare il prodotto per lungo tempo o se la batteria è scarica.
- Nel caso il liquido della batteria ricaricabile venga a contatto con la pelle o con i vestiti, li risciacqui immediatamente con acqua normale.
- Non metta sotto carica la batteria senza tenerla sotto controllo.
- Al termine del processo di caricamento, disinserire il caricabatteria dalla rete di alimentazione di corrente.

### 3. Come estrarre l'apparecchio dall'imballaggio ed eseguirne il controllo

- 3.1 Tolga con attenzione dall'imballaggio i prodotti che fanno parte della fornitura
- 3.2 Verifichi subito dopo avere ricevuto la merce che l'elenco dei prodotti forniti sia completo

3.3 Indicazioni particolareggiate riguardanti i singoli componenti del suo modello specifico sono riportate nelle pagine 84-86 di queste istruzioni per l'uso

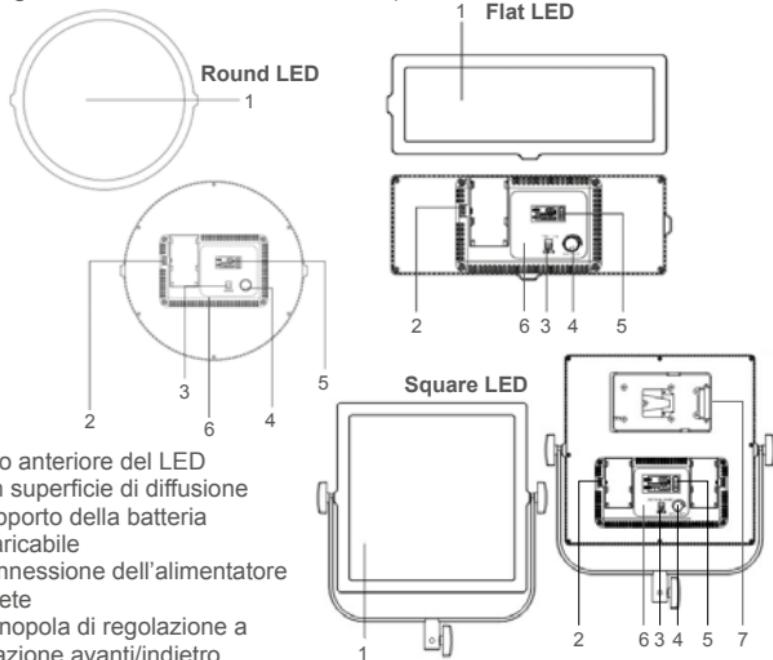
- 3.4 Verifichi che gli articoli che fanno parte della fornitura non abbiano subito danni

## INDICAZIONE

Se la fornitura è incompleta o se ha subito dei danni, si rivolga a [info@walimex-pro.de](mailto:info@walimex-pro.de) oppure alla nostra linea telefonica diretta di assistenza al numero +49 8432 / 9489-0.

Nel corso del miglioramento dei prodotti, ci riserviamo di apportare variazioni tecniche e ottiche. Esente da obbligo di apposizione del marchio secondo la Direttiva RL 2010/30/EU - Non idoneo a scopo di illuminazione nell'ambito domestico. Progettato in modo speciale per esigenze di riprese fotografiche e videografiche.

## 4. Prospetto dei componenti e degli elementi operativi (La figura cambia a seconda del modello)



- 1 Lato anteriore del LED con superficie di diffusione
- 2 Supporto della batteria ricaricabile
- 3 Connessione dell'alimentatore di rete
- 4 Manopola di regolazione a rotazione avanti/indietro
- 5 Display LCD
- 6 A seconda del modello: Seconda manopola di regolazione della temperatura del colore
- 7 Supporto della batteria ricaricabile, con montatura a V

## 5. Brevi istruzioni per l'uso

### **⚠ INDICAZIONE**

Può trovare le istruzioni dettagliate per le seguenti operazioni nei singoli capitoli di queste Istruzioni per l'uso. In occasione della prima utilizzazione dell'apparecchio, segua la sequenza delle singole operazioni, in modo da non arrecare danni all'apparecchio.

**⚠ AVVERTIMENTO**

In tutte le operazioni osservi le indicazioni per la sicurezza riportate nei singoli capitoli..

- Processo di ricarica
- Utilizzazione con l'alimentatore di rete
- Montare l'apparecchio su uno stativo (a scelta).
- Impostare l'angolo di inclinazione.
- Collegare l'apparecchio all'alimentazione di corrente.
- Come accendere e spegnere l'apparecchio - Funzione di attenuazione dell'intensità (dimmer).

## 6. Ricarica delle batterie

- Colleghi la spina rotonda della cavo di ricarica alla presa di connessione del caricabatterie.
- Colleghi l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente protetta da connessione a terra.
- A seconda dello stato di carica momentaneo, le spie LED di visualizzazione del caricabatterie si accendono brevemente all'inserimento di 1 o 2 batterie ricaricabili (a seconda del modello).
- Se le batterie non sono completamente cariche, dopo breve tempo il caricabatterie inizia automaticamente il processo di ricarica.
- Durante il processo di ricarica, i diodi LED si accendono ad intermittenza, segnalando quindi il processo di ricarica in corso e la capacità di carica al momento raggiunta.
- Non appena la batteria o le batterie sono completamente cariche, tutti i LED rimangono accesi. A questo punto il processo di ricarica è terminato e Le raccomandiamo di togliere le batterie.

**⚠ INDICAZIONE**

Per garantire una lunga durata della batteria ricaricabile, prima di usarla per la prima volta, la carichi completamente. Utilizzzi la batteria ricaricabile fino a quando è completamente scarica. Infine ricarichi la batteria di nuovo fino a carica completa. Ripeta i singoli passaggi, ad esempio, 2 volte.

## INDICAZIONE

Confrontare l'alimentazione di corrente locale con i valori richiesti per la connessione dell'apparecchio. Se i valori non corrispondono, La preghiamo di rivolgersi a info@walimexpro.de oppure al numero di telefono +49 (0) 8432-9489-0.

- Colleghi l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente protetta da connessione a terra

## INDICAZIONE

Nach Verwendung, trennen Sie das Gerät von der örtlichen Stromversorgung indem Sie den Netzstecker ziehen.

## 7. Indicazioni per l'uso e raccomandazioni

### 7.1 Avviamento e indicazioni sul display

Ruoti in senso antiorario completamente a sinistra la manopola destra di regolazione della luminosità, superandone la leggera resistenza, e la posizioni su "SPENTO". La funzione "ACCESO" e "SPENTO" della lampada è regolata per l'intensità luminosa mediante la manopola destra di regolazione.

7.2 Ora Lei può connettere il cavo di rete oppure la batteria o le batterie. Prima sostituire una batteria o prima di collegare un cavo di corrente, spenga sempre l'apparecchio.

#### 7.2.1 Utilizzazione con la batteria ricaricabile:

Inserisca nell'apposito alloggiamento una batteria sufficientemente carica e compatibile (vedere le indicazioni particolareggiate relative al suo modello nelle pagine 84-86) sul lato posteriore della videolampada. Di norma, un breve scatto del dispositivo di bloccaggio di sicurezza della batteria ne segnala l'inserimento corretto.

#### 7.2.2 Utilizzazione con il cavo di rete

Inserire il cavo di rete dell'apparecchio nella presa rotonda di connessione della videolampada e quindi il cavo di rete nella presa di alimentazione di corrente.

#### 7.2.3 La videolampada è ora pronta per l'uso

7.3 Ruoti ora in senso orario la manopola destra di regolazione della luminosità e la lampada LED si accende.

- L'intensità luminosa può essere regolata con incrementi del 1%, dal 10% al 100% e viene indicata nella zona superiore del display nel campo di visualizzazione <livello di intensità luminosa> (dimmer).

- Nella zona inferiore del display, nel campo <colore>, viene visualizzata la temperatura del colore in gradi Kelvin (ad esempio, 5.600°K). Nei modelli Daylight questa temperatura è impostata su 5.600°K (livello di luce diurna).
- Nei modelli Bi Color la temperatura di colore può inoltre essere regolata in continuo, con incrementi di 100°K, da 3.200 a 5.600°K.

7.4 Sul lato destro del display è visualizzato lo stato di carica della batteria con un numero di barre fino a 4. Possono presentarsi i seguenti stati di carica della batteria:

4 barre: 75 - 100 %

3 barre: 50 - 75 %

2 barre: 25 - 50%

1 barra: 10 - 25%

Nessuna barra: 10% o meno

- Di norma, le batterie ricaricabili sono protette da una rimozione accidentale dall'alloggiamento mediante un'apposita chiusura di sicurezza. Per rimuovere le batterie, azioni l'apposito meccanismo di sbloccaggio. Questo meccanismo si trova vicino all'alloggiamento delle batterie e spesso è evidenziato con un colore. Se si rimuovono forzatamente le batterie senza aver prima disattivato il dispositivo di sicurezza, di solito si provocano danni permanenti alla meccanica di bloccaggio.
- Non è possibile usare contemporaneamente batterie compatibili NP-F della Sony e batterie con montatura a V (solo modelli di lampada piatta). Prima dell'uso, rimuovere l'altra batteria ricaricabile.

7.5 Raccomandazioni per l'uso della sua batteria ricaricabile.

- Sostituisca la batteria al più tardi quando inizia lo sfarfallio della lampada.
- Prima di rimuovere le batterie, spenga l'apparecchio con l'apposito interruttore.
- Questo vale anche in caso di sostituzione o di inserimento di altre batterie in modelli con più posizioni di inserimento. Prima di inserire o di sostituire le batterie, spenga la lampada e non inserisca nell'apposito alloggiamento altre batterie durante il normale funzionamento della lampada.
- Eviti assolutamente di scaricare completamente la sua batteria e la ricarichi nel più breve tempo possibile. Questo accorgimento garantisce una funzionalità di lunga durata e le buone prestazioni della sua batteria.
- Dopo aver usato il suo apparecchio, rimuova la batteria ricaricabile dal suo supporto.
- Tolga la batteria dal suo supporto anche durante il trasporto e l'uso come

riserva. Questo evita che si verifichino danni ai supporti a causa del trasporto e anche che si verifichi una scarica accidentale della batteria.

- Per mantenere la capacità di prestazioni della sua batteria ricaricabile, raccomandiamo di scaricarla completamente e di ricaricarla circa una volta al mese.

## **8. Come montare l'apparecchio su uno stativo (a scelta)**

### **⚠ INDICAZIONE**

Segua le informazioni del fabbricante dello stativo per l'utilizzatore.

### **⚠ AVVERTIMENTO**

Monti l'apparecchio solo su uno stativo che sia adatto al peso e alle dimensioni dell'apparecchio. Consultare i dati tecnici.

Si assicuri che lo stativo con l'apparecchio montato sia stabile, senza pericolo di capovolgersi o di scivolare.

- Aprire la manopola di fissaggio.
- Inserire l'apparecchio con il supporto sullo stativo.
- Stringere la vite di fissaggio.

## **9. Come usare l'apparecchio**

### **Come impostare l'angolo di inclinazione**

- Allentare la vite di regolazione dell'inclinazione.
- Impostare l'angolo di inclinazione desiderato.
- Stringere la vite di regolazione dell'inclinazione.

## 10. Come trasportare e come conservare l'apparecchio

### **⚠ AVVERTIMENTO**

Se vi sono componenti dell'apparecchio ad alta temperatura, vi è pericolo d'incendio. Lasci raffreddare l'apparecchio completamente.

- Spegnere l'apparecchio (Vedere: Come accendere e spegnere l'apparecchio)
- Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio
- Staccare dall'apparecchio il cavo di connessione alla rete
- Eventualmente pulire l'apparecchio (Vedere: Come pulire l'apparecchio)
- Riporre l'apparecchio e tutti gli elementi smontati nell'imballaggio originale e trasportarlo o conservarlo nel modo prescritto nei Dati Tecnici. Consultare i Dati Tecnici.

## 11. Come eliminare i problemi

Problema	Possibile causa	Azione correttiva
L'apparecchio è acceso, ma non dà segni di funzionamento	Il cavo di connessione alla rete non è inserito oppure non è inserito correttamente	Inserire correttamente il cavo di connessione alla rete Ricaricare le batterie
La lampada non si accende	L'apparecchio è spento	Accendere l'apparecchio
	L'apparecchio ha una potenza troppo bassa	Aumenti la potenza con la manopola di regolazione dell'intensità luminosa (dimmer)
	L'apparecchio è difettoso	La riparazione può essere eseguita solo da un elettricista specializzato

## 12. Manutenzione, conservazione e pulizia dell'apparecchio

### **⚠ AVVERTIMENTO**

**Pericolo di folgorazione e di incendio a causa di cortocircuito**

Faccia riparare subito l'apparecchio da un elettricista specializzato.

**⚠ AVVERTIMENTO**

Se la lampada si rompe o scoppia, esiste il pericolo di tagliarsi o di ferirsi con le schegge.

**Eseguire la pulizia****⚠ AVVERTIMENTO****Pericolo di folgorazione**

- Non metta mai l'apparecchio a contatto con l'umidità o con l'acqua
- Prima di pulire l'apparecchio, estraga sempre la spina di collegamento alla rete

Apparecchio	Pulizia
Involucro	Eliminare con attenzione le zone di sporcizia leggera e tenace con un panno umido
Tipo di lampada	Spolverare con un pennello per la polvere o con un panno morbido

**⚠ INDICAZIONE**

Non pulire la lampada con acqua. Persino piccole tracce di residui presenti sulle lampade possono causarne lo scoppio

**13. Accessori ed opzioni**

Nel nostro webshop [www.foto-walser.de](http://www.foto-walser.de) Lei può trovare gli accessori ottimali per il Suo apparecchio.

**14. Smaltimento e protezione ambientale**

Smaltisca l'apparecchio presso uno dei centri ecologici locali. Questo servizio per Lei è gratuito.

## 15. Dati Tecnici

Apparecchio	Round 300
Potenza	30 Watt
Varianti del modello	Daylight oppure Bi Color
Numero di LED nel Daylight	60
Numero di LED nel Bi Color	120
Varianti di LED	LED SMD ad alte prestazioni
Temperatura di colore del Daylight	5.600 ± 300 gradi Kelvin
Temperatura di colore del Bi Color	3.200 ± 200 - 5.600 ± 300 gradi Kelvin
Angolo di irraggiamento	75°
Intensità luminosa del Bi Color	2.050 lux/0,5 m, 570 lux/1 m
Indice di resa dei colori CRI	93-95 Ra
Peso	742g, compreso il supporto
Dimensioni (lunghezza x larghezza x profondità)	26 x 26 x 4,6 cm
Batteria ricaricabile e alimentatore di rete / Dati di esercizio	
Tipi compatibili di batterie ricaricabili	NP-F 750/960/970/980
Posizioni di inserimento nell'alloggiamento delle batterie	1-2x NP-F
Alimentazione di corrente	CA 220 - 230 V / 50 Hz con alimentatore di rete CC o mediante batterie ricaricabili (vedere le indicazioni)
Tensione	CC 7,4 V-14,8 V
Condizioni di esercizio ammesse	da -10 °C a + 40 °C
Condizioni di conservazione a magazzino	Asciutto e senza polvere nell'imballaggio originale a una temperatura da -20°C a +50°C
Dati di esercizio	
Indicazioni per le batterie	Sono raccomandate batterie NP-F con almeno 4.400 mAh, 7,4 V per funzionamento a batteria
Indicazioni per l'alimentatore di rete	L'alimentatore di rete da 12 V e 2 A per il caricabatterie non è adatto per il funzionamento della lampada con collegamento alla rete, ma è previsto esclusivamente per l'utilizzazione con il caricabatterie.
Elenco dei prodotti forniti	Lampada a LED, supporto a U, caricabatterie, alimentatore di rete, alimentatore di rete con adattatore per auto, alimentatore di rete da 40 W, borsa

<b>Apparecchio</b>	<b>Round 700 Bi Color</b>	<b>Brightlight 520</b>
Potenza	60 Watt	40 Watt
Variante del modello	Daylight oppure Bi Color	
Numero di LED nel Daylight	240	80
Numero di LED nel Bi Color	240	160
Variante di LED	LED SMD ad alte prestazioni	
Temperatura di colore del Daylight	5600 ± 300 gradi Kelvin	
Temperatura di colore del Bi Color	3200 ± 200 - 5600 ± 300 gradi Kelvin	
Angolo di irraggiamento	75°	
Intensità luminosa del Bi Color	1065Lux/1 m, 350 Lux/2m	2000Lux/0,5 m, 623 Lux/1m, 206 Lux/2m
Indice di resa dei colori CRI	93-95 Ra	
Peso	2850g compreso il supporto	2080g compreso il supporto
Dimensioni (lunghezza x larghezza x profondità)	52x52x5cm	36,5x40x5cm
<b>Batteria ricaricabile e alimentatore di rete / Dati di esercizio</b>		
Tipi compatibili di batterie ricaricabili	NP-F 750/960/970/980, V-Mount	
Posizioni di inserimento nell'alloggiamento delle batterie	2x NP-F, 1x V-Mount	
Alimentazione di corrente	CA 220 - 230 V / 50 Hz con alimentatore di rete CC o mediante batterie ricaricabili (vedere le indicazioni)	
Tensione	CC 14,8V-16,8V	
Condizioni di esercizio ammesse	da -10 °C a + 40 °C	
Condizioni di conservazione a magazzino	Asciutto e senza polvere nell'imballaggio originale a una temperatura da -20°C a +50°C	
<b>Dati di esercizio</b>		
Indicazioni per le batterie	Sono raccomandate batterie NP-F con almeno 4.400 mAh, 7,4 V per funzionamento a batteria	
Indicazioni per l'alimentatore di rete	Das 12V, 2A Netzteil für das Ladegerät ist nicht für den Betrieb der Leuchte geeignet, sondern ausschließlich für die Nutzung mit dem Ladegerät vorgesehen	
Elenco dei prodotti forniti	LED Leuchte, U-Halterung, Dual Batterie Ladegerät, Netzteil Ladegerät, KFZ-Adapter Netzteil Ladegerät, 90 W Netzteil, Tasche	LED Leuchte, U-Halterung, Dual Batterie Ladegerät, Netzteil Ladegerät, KFZ-Adapter Netzteil Ladegerät, 60 W Netzteil, Tasche

Apparecchio	LED Round 200	LED Flat 200	LED Square 200
Potenza		16 Watt	
Varianti del modello		Daylight oppure Bi Color	
Numero di LED nel Daylight		40	
Numero di LED nel Bi Color		80	
Varianti di LED		LED SMD ad alte prestazioni	
Temperatura di colore del Daylight		5600 ± 300 gradi Kelvin	
Temperatura di colore del Bi Color		3200 ± 200 - 5600 ± 300 gradi Kelvin	
Angolo di irraggiamento		75°	
Intensità luminosa del Daylight	1050Lux/0,5 m, 286 Lux/m	790Lux/0,5 m, 212 Lux/m	770Lux/0,5 m, 218 Lux/m
Intensità luminosa del Bi Color	1050Lux/0,5 m, 286 Lux/m	790Lux/0,5 m, 212 Lux/m	770Lux/0,5 m, 218 Lux/m
Farbwiedergabeindex CRI		93-95 Ra	
Peso	412g	473g	419g
Dimensioni (lunghezza x larghezza x profondità)	17,8x17,8x4,6cm	28,4x10,4x4,6cm	20,4x12,4x4,6cm

#### Batteria ricaricabile e alimentatore di rete / Dati di esercizio

Tipi compatibili di batterie ricaricabili	NP-F 750/960/970/980, NP-F Series
Posizioni di inserimento nell'alloggiamento delle batterie	1x NP-F
Alimentazione di corrente	CA 220 - 230 V / 50 Hz con alimentatore di rete CC o mediante batterie ricaricabili (vedere le indicazioni)
Tensione	CC 7,4 V-14,8 V
Condizioni di esercizio ammesse	da -10 °C a + 40 °C
Condizioni di conservazione a magazzino	Asciutto e senza polvere nell'imballaggio originale a una temperatura da -20°C a +50°C

#### Dati di esercizio

Indicazioni per le batterie	NP-F Akku mit mind. 4400mAh, 7,4V für Akkubetrieb empfohlen
Indicazioni per l'alimentatore di rete	L'alimentatore di rete da 12 V e 2 A è destinato sia al caricabatterie che al funzionamento della lampada con connessione alla rete. L'adattatore per auto non è previsto per il funzionamento della lampada con alimentazione da rete
Elenco dei prodotti forniti	Lampada LED, testina sferica con supporto per lo zoccolo del flash, caricabatterie, alimentatore di rete da 12 V, 2 A per caricabatterie e per il funzionamento da rete della lampada, cavo con adattatore per auto per caricabatterie da rete, borsa

walimex®  
pro

*Your Inspiration. Your Chance.*

---



*Your Inspiration. Your Chance.*

---

WALSER GmbH & Co. KG  
Gewerbering 26  
86666 Burgheim  
Tel: +49 8432 9489-0  
Fax: +49 8432 9489-8333  
Germany  
[www.walimexpro.de](http://www.walimexpro.de)

**EN** Made in China

**ES** Fabricado en China

**IT** Fabbricato in China